

Soluciones
y nuevas
tecnologías Effe
para hammam

Решения
и новые
технологии Effe
для хаммама

STEAM

effe

PERFECT WELLNESS



- 4 Generadores de vapor internos/externos
- 10 Disfrute de un baño de vapor perfecto en completo silencio
- 14 Instalación fácil y rápida
- 16 Controle el hammam a distancia con la app My Effe
- 18 Generadores de calidad profesional en su casa
- 20 Los secretos de Effe para reducir el mantenimiento
- 21 Mayor eficiencia con menor consumo de energía
- 22 Cuidamos el diseño
- 24 Hotel&Resort Special
- 30 Terapias de calor: un sinfín de beneficios
- 32 Respeto por el medio ambiente
- 34 La mejor experiencia de vapor

- Парогенераторы внутри / снаружи изделия
- Наслаждайтесь идеальным паром в полной тишине
- Быстрая и простая установка
- Управляйте хаммамом удаленно с помощью приложения My Effe
- Профессиональные генераторы у вас дома
- Секреты Effe для сокращения объема работ по техобслуживанию
- Большая эффективность при меньшем потреблении энергии
- Мы заботимся о дизайне
- Специальное предложение для отелей и курортов
- Тепловая терапия: бесконечные преимущества
- EFFE за экологию
- Лучший пар на свете

Generadores de vapor:

- 37 Nuvola Smart
- 43 Inside
- 47 Easysteam Smart
- 51 Aquasteam Smart
- 55 Touch&Steam Smart

Puertas y paredes de vidrio:

- 60 Adapta
- 63 Spazioslide
- 64 Spaziofilo
- 65 Spazio
- 66 Tuttovetro

Парогенераторы Изделия:

- Nuvola Smart
- Inside
- Easysteam Smart
- Aquasteam Smart
- Touch&Steam Smart

Двери и секции:

- Adapta
- Spazioslide
- Spaziofilo
- Spazio
- Tuttovetro

Effe diseña
y fabrica, desde hace
treinta y cinco años,
saunas y baños turcos
con tecnologías
a la vanguardia

Более 35 лет
Effe проектирует
и изготавливает
сауны и турецкие
бани, применяя
самые передовые
технологии

TEMPERATURA TEMПЕРАТУРА 35°C > 48°C

HUMEDAD ВЛАЖНОСТЬ 90% > 100%

Effe se encuentra en el centro de una historia que nace de la tradición y llega hasta el futuro más innovador. La historia es la del bienestar, la de antiguos rituales como la sauna y el baño turco que actualmente asumen un aspecto contemporáneo gracias a tecnologías avanzadas y un diseño refinado.

Detrás de esta evolución se encuentra una empresa que desde el 1987 ha dedicado su actividad sólo a este sector y que está orgullosa de ofrecer una producción de baños turcos y saunas totalmente italiana, desde la planificación del proyecto a la producción.

Con esta filosofía Effe se ha convertido en el líder por méritos de este sector, conquistando la confianza de clientes de todo el mundo. Uno de los puntos de fuerza es el prestigio de las soluciones tecnológicas, siempre a la vanguardia, que garantizan productos de calidad certificada, de larga duración, con un mantenimiento reducido y ahorro energético.

Además de buscar prestaciones y funcionalidades elevadas, Effe sabe perfectamente que bienestar significa también belleza y, por lo tanto, presta mucha atención también a la estética. Las saunas y los baños turcos se han diseñado con líneas limpias, trazadas por ilustres diseñadores, a menudo con grandes aperturas de vidrio que los transforman en elegantes objetos de mobiliario. Los materiales son ecológicos, no se utiliza plástico, los tipos de madera son de primera calidad y no provienen de deforestación o de árboles en extinción. El extraordinario know-how de Effe se traduce en cuidadas soluciones a medida.

Effe находится в центре истории, которая берет свои истоки в традициях и заканчивается самыми смелыми инновациями. Эта история про внутреннюю гармонию, про древние ритуалы очищения – сауну и турецкую баню, – которые сегодня обретают современный облик благодаря инновационным технологиям и изысканному дизайну. За всей этой историей стоит компания, которая с 1987 года производит исключительно сауны и хаммамы, с гордостью предлагая свою продукцию, полностью изготовленную в Италии – начиная с проектирования и заканчивая производством.

Благодаря такому подходу Effe завоевала статус лидера в этой отрасли, завоевав доверие клиентов во всем мире. Сильная сторона Effe в том, что компания разрабатывает превосходные инновационные технологические решения, которые всегда гарантируют сертифицированное качество, долговечность, минимальное обслуживание и экономию энергоснабжения.

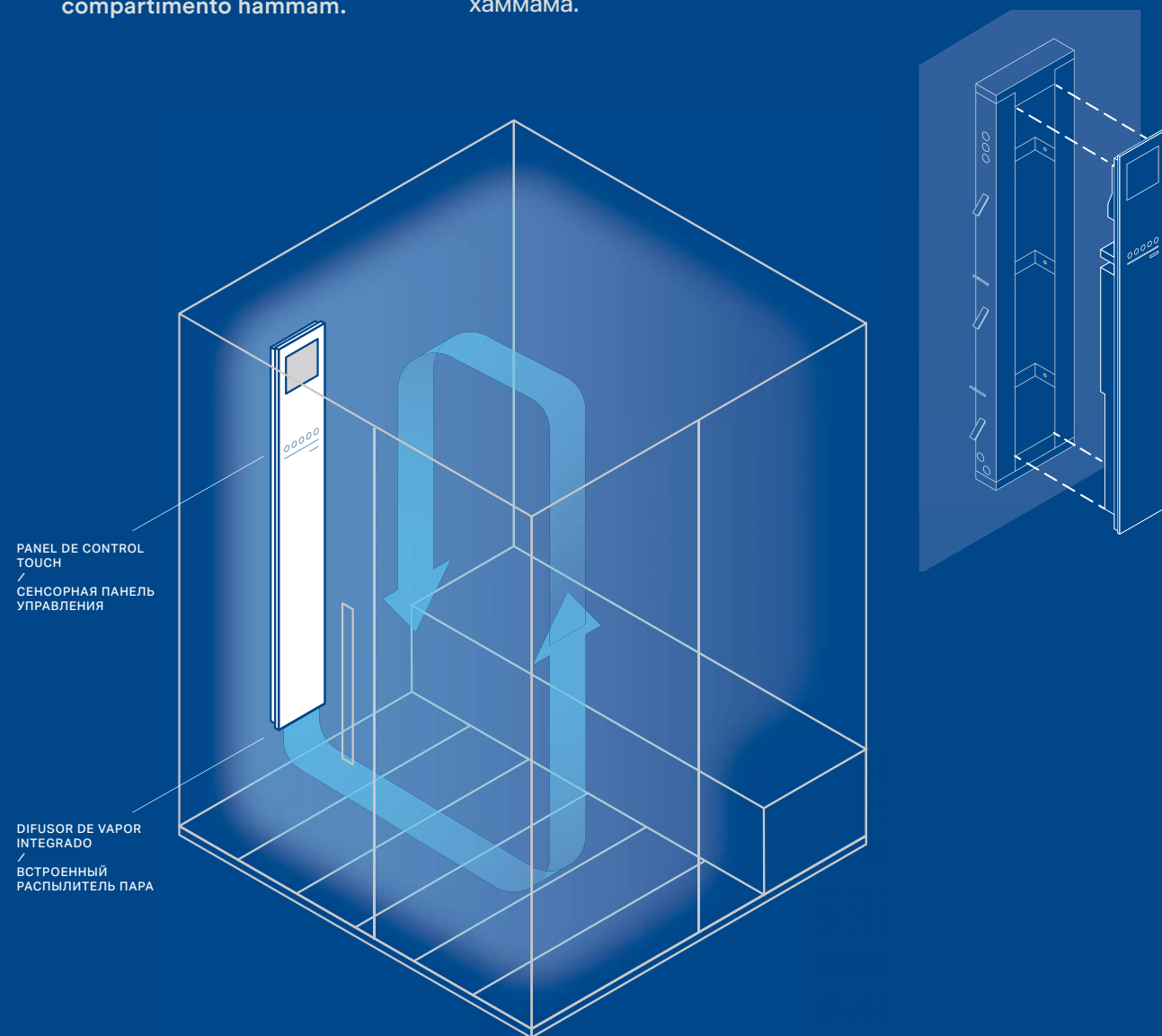
Помимо разработки высокотехнологичных решений Effe заботится и об эстетических аспектах своей продукции. Сауны и турецкие бани выполнены в чистом, лаконичном стиле, в разработке которого принимали участие именитые дизайнеры. Изделия часто имеют большие остекленные поверхности, что делает их стильными предметами интерьера. В изготовлении изделий используются экологически чистые материалы, никакого пластика, древесина только высшего сорта и контролируемого происхождения (не используется древесина из зон обезлесения или виды на грани исчезновения). Свои уникальные знания и мастерство Effe применяет и в разработке индивидуальных проектов.

GENERADORES DE VAPOR INTERNOS

Generadores compactos y de diseño elegante, equipados con controles táctiles retroiluminados y diseñados para aplicarse de forma visible en el interior del compartimento hammam.

ПАРОГЕНЕРАТОРЫ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ

Компактные генераторы элегантного дизайна, оснащенные сенсорным управлением с подсветкой, для установки внутри хаммама.



FÁCILES DE INSTALAR

Effe suministra una doble caja perfectamente organizada, para permitir una conexión rápida a las tuberías y a la red eléctrica.

ПРОСТЫ В УСТАНОВКЕ

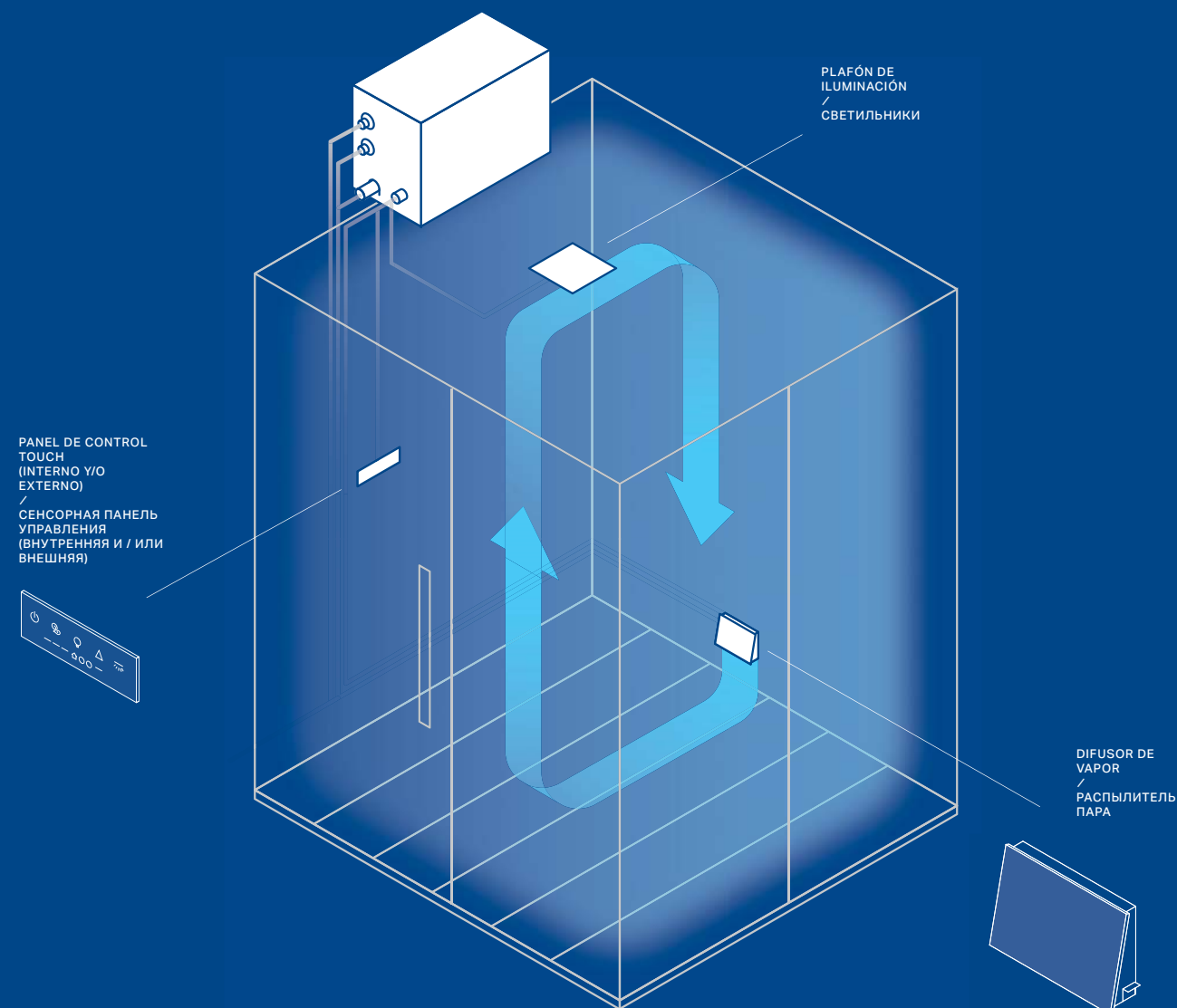
Effe поставяет полностью готовую монтажную коробку, обеспечивающую быстрое соединение с сетями водо- и электроснабжения.

GENERADORES DE VAPOR EXTERNOS

Generadores diseñados para colocarse fuera del hammam, en un local de servicio. La gestión de las funciones se lleva a cabo mediante el panel de control independiente.

ПАРОГЕНЕРАТОРЫ СНАРУЖИ ИЗДЕЛИЯ

Генераторы предназначены для размещения вне хаммама, в служебном помещении. Управление происходит через отдельную панель управления.



MÁXIMA POTENCIA

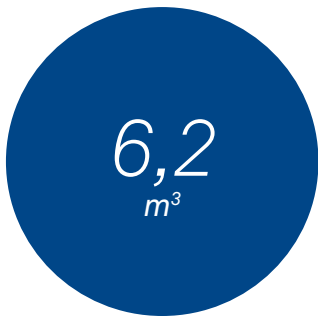
El generador de vapor externo permite la utilización de potencias más elevadas y, por lo tanto, su uso para espacios muy amplios.

МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ

Парогенератор для наружной установки позволяет использовать более мощные двигатели, что делает их пригодными для работы в более просторных помещениях.

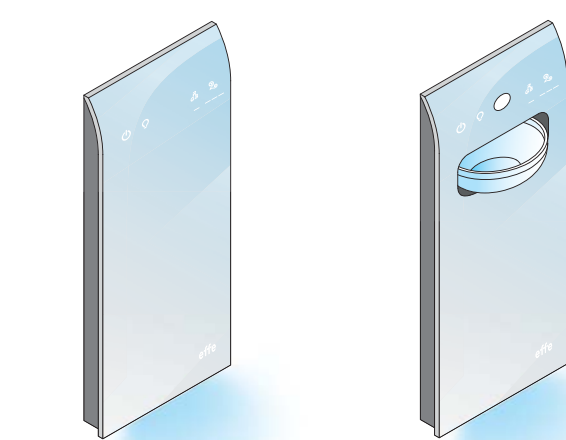
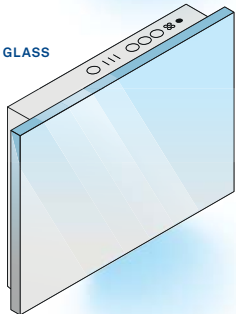
Generadores de vapor internos

Парогенераторы внутри изделия



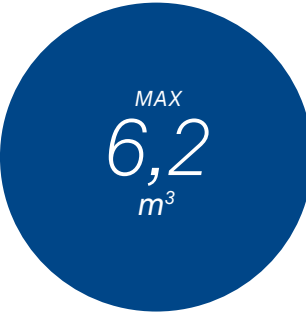
INSIDE

MODELO МОДЕЛЬ	VOLUMEN ОБЪЕМ (M³)	POTENCIA МОЩНОСТЬ (KW)
30	0 - 3,5	3,0
45	3,5 - 4,5	4,5
60	4,5 - 6,2	6,0

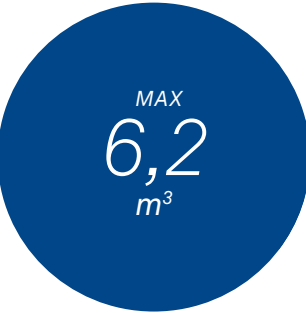


EASYSTEAM
SMART

AQUASTEAM
SMART



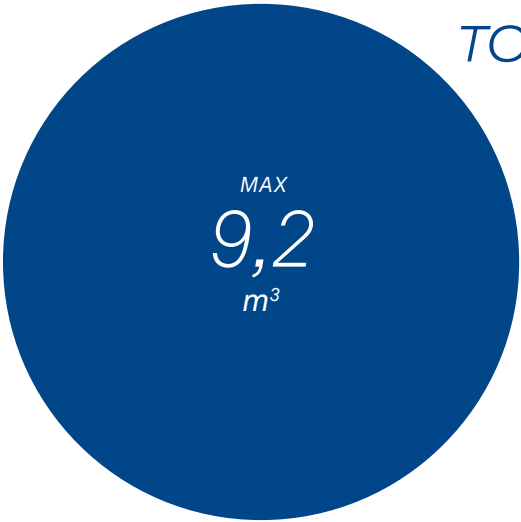
MODELO МОДЕЛЬ	VOLUMEN ОБЪЕМ (M³)	POTENCIA МОЩНОСТЬ (KW)
30	0 - 3,5	3,0
45	3,5 - 4,5	4,5
60	4,5 - 6,2	6,0



MODELO МОДЕЛЬ	VOLUMEN ОБЪЕМ (M³)	POTENCIA МОЩНОСТЬ (KW)
30	0 - 3,5	3,0
45	3,5 - 4,5	4,5
60	4,5 - 6,2	6,0



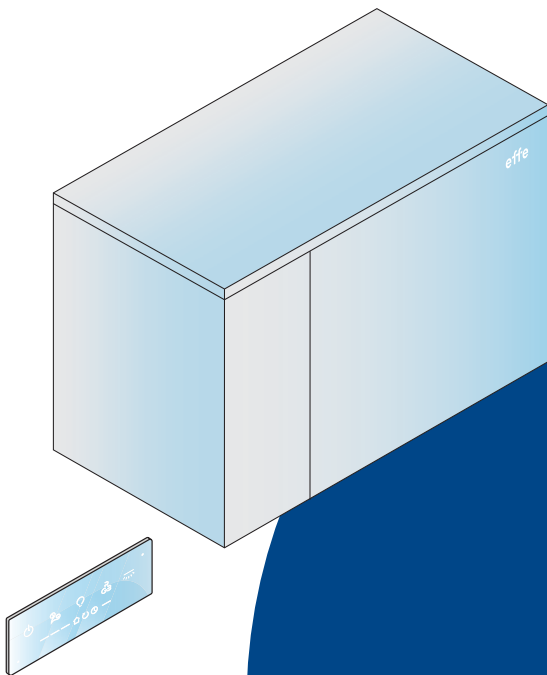
TOUCH&STEAM
SMART



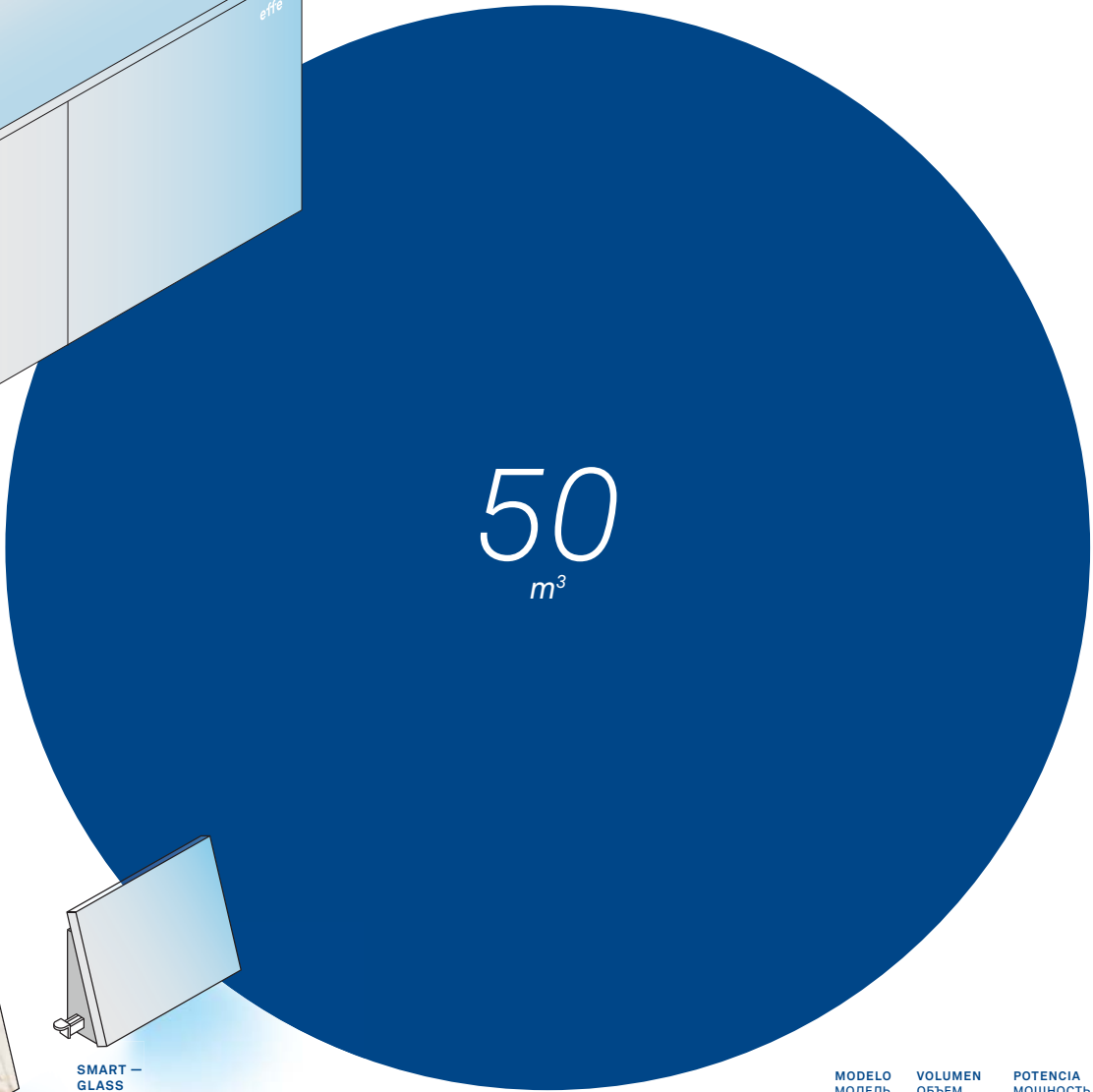
MODELO МОДЕЛЬ	VOLUMEN ОБЪЕМ (M³)	POTENCIA МОЩНОСТЬ (KW)
45	3,5 - 4,5	4,5
60	4,5 - 6,2	6,0
90	6,2 - 9,2	9,0

Generadores de vapor externos

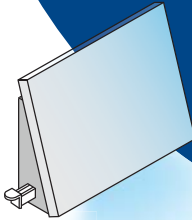
Парогенераторы снаружи изделия



NUVOLA
SMART



SMART — CAMOUFLAGE



SMART — GLASS



TRADITIONAL — CHROME FINISH



TRADITIONAL — MATTE BLACK PVD



TRADITIONAL — MATT GUN METAL PVD

MODELO МОДЕЛЬ	VOLUMEN ОБЪЕМ (M³)	POTENCIA МОЩНОСТЬ (KW)
30	2,5 - 3,5	3,0
45	3,5 - 4,5	4,5
55	4,5 - 5,5	5,5
70	5,5 - 7,2	7,0
90	7,2 - 9,2	9,0
110	9,2 - 12,0	11,0
140	12,0 - 15,0	14,0
180	15,0 - 25,0	18,0
250	25,0 - 35,0	25,0
360	35,0 - 50,0	36,0



DISFRUTE DE UN BAÑO DE VAPOR PERFECTO EN COMPLETO SILENCIO

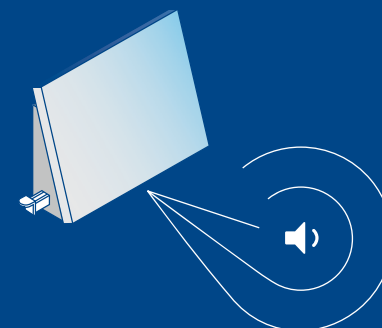
Poder relajarse en un baño de vapor en completo silencio es un lujo que solo Effe puede garantizar: gracias a nuestra tecnología, se consigue una densidad de vapor perfecta a la vez que se mantiene el ruido de emisión extremadamente bajo.

PH: SIMONE CASETTA®

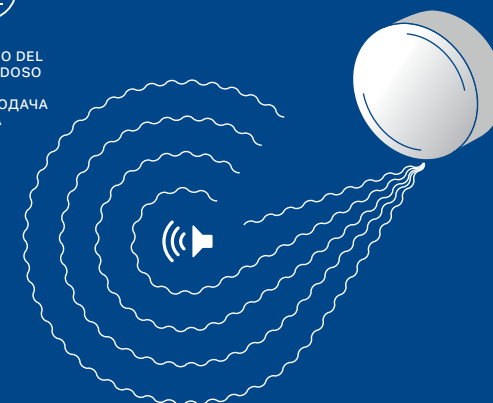
НАСЛАЖ- ДАЙТЕСЬ ИДЕАЛЬНЫМ ПАРОМ В ПОЛНОЙ ТИШИНЕ

Возможность расслабиться в паровой бане в полной тишине — это роскошь, которую может гарантировать только Effe: наши технологии позволяют нам достигать идеальной плотности пара, сохраняя при этом чрезвычайно низкий уровень шума.

EFFE



VS



COMPETITORS

ESCUCHA A
NUVOLA SMART
Y COMPARALO
CON LA
COMPETENCIA:

ПОСЛУШАЙТЕ, КАК
РАБОТАЕТ NUVOLA
SMART И СРАВНИТЕ
ЕЕ С ПРОДУКЦИЕЙ
ДРУГИХ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ:

EFFE



COMPETITORS





Para garantizar un vapor puro, ligero y sano de respirar, las calderas Effe cuentan con ciclos de lavado frecuentes que eliminan todas las impurezas del agua.

Чтобы обеспечить чистый, легкий и полезный для дыхания пар, в бойлерах Effe производятся частые циклы промывки, удаляющие из воды все примеси.

PH: SIMONE CASETTA ©

PH: KRIS TAMBURELLO STUDIOS ©

KALEA BAY WELLNESS CENTER
NAPLES, US



INSTALACIÓN FÁCIL Y RÁPIDA

Con los generadores Effe ahorrará en costes de instalación gracias a su doble caja simplificada y a las ventajas técnicas que los convierten en los mejores del mercado.

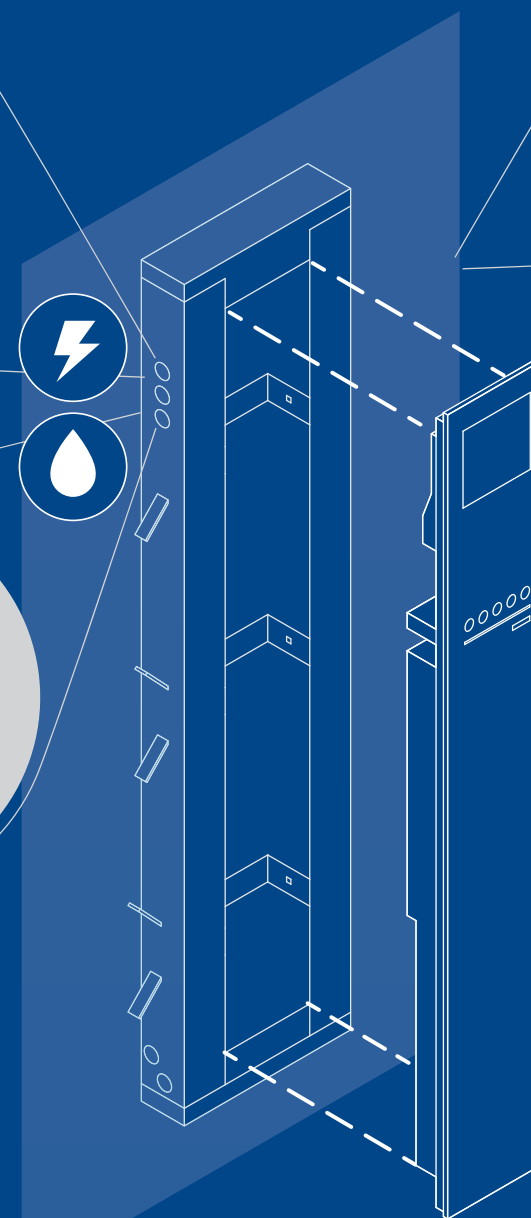
CONEXIONES
ELÉCTRICAS Y
DE AGUA
SIMPLIFICADAS
/
УПРОЩЕННЫЕ
ПОДКЛЮЧЕНИЯ
ИНЖЕНЕРНЫХ
СИСТЕМ

TOTAL
ADAPTABILIDAD
A LAS VARIACIONES
DE PRESIÓN DEL
AGUA DE LA RED
/
ПОЛНАЯ
АДАПТИВНОСТЬ
К РАЗЛИЧНОМУ
ДАВЛЕНИЮ
В СИСТЕМЕ
ВОДОСНАБЖЕНИЯ



>10
CM

LAS DOBLE CAJAS PUEDEN
INSTALARSE EN CUALQUIER
PARED DE CARTÓN YESO
CON UN ESPESOR MÍNIMO
DE 10 CM
/
МОНТАЖНЫЕ КОРОБКИ
МОГУТ КРЕПИТЬСЯ
НА ЛЮБЫЕ СТЕНЫ ИЗ
ГИПСОКАРТОНА ТОЛЩИНОЙ
ОТ 10 CM



VÁLVULA DE
SEGURIDAD
PREINSTALADA

AUTO-
CONFIGURACIÓN
DEL SISTEMA



ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЙ
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ
КЛАПАН

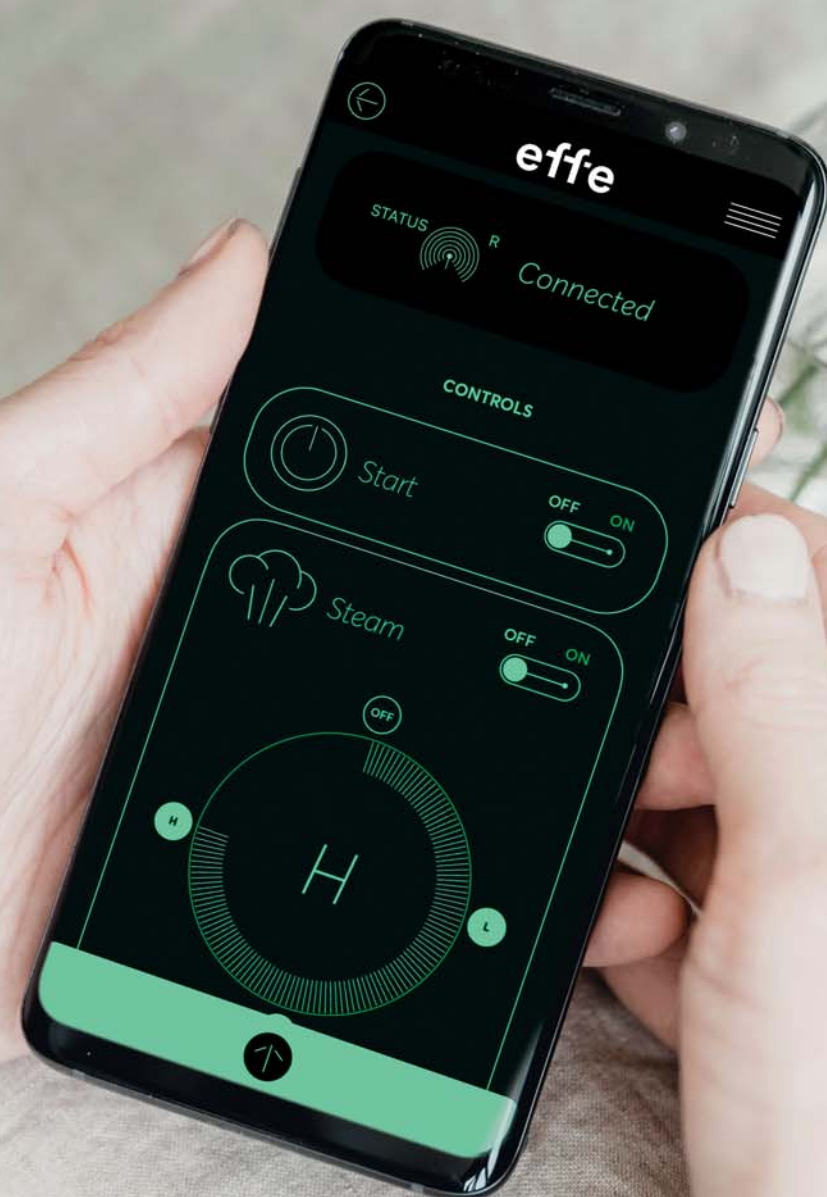
САМОКОНФИГУРАЦИЯ
СИСТЕМЫ

CONTROLE EL HAMMAM A DISTANCIA CON LA APP MY EFFE

Conecte sus productos y reciba
noticias y consejos personalizados
para mejorar su salud y bienestar.

УПРАВЛЯЙТЕ ХАММАМОМ УДАЛЕННО С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ MY EFFE

Подключайте свои изделия, получайте
новости и индивидуальные советы по
улучшению самочувствия и здоровья.



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

16



17

READY TO GO?

Las terapias de calor
son imprescindibles
para deportistas de
todos los niveles.

Тепловая терапия
необходима тем, кто
занимается спортом
на любом уровне.

GENERADORES
DE CALIDAD
PROFESIONAL
EN SU CASA

ПРОФЕССИО-
НАЛЬНЫЕ
ПАРОГЕНЕРАТОРЫ
У ВАС ДОМА

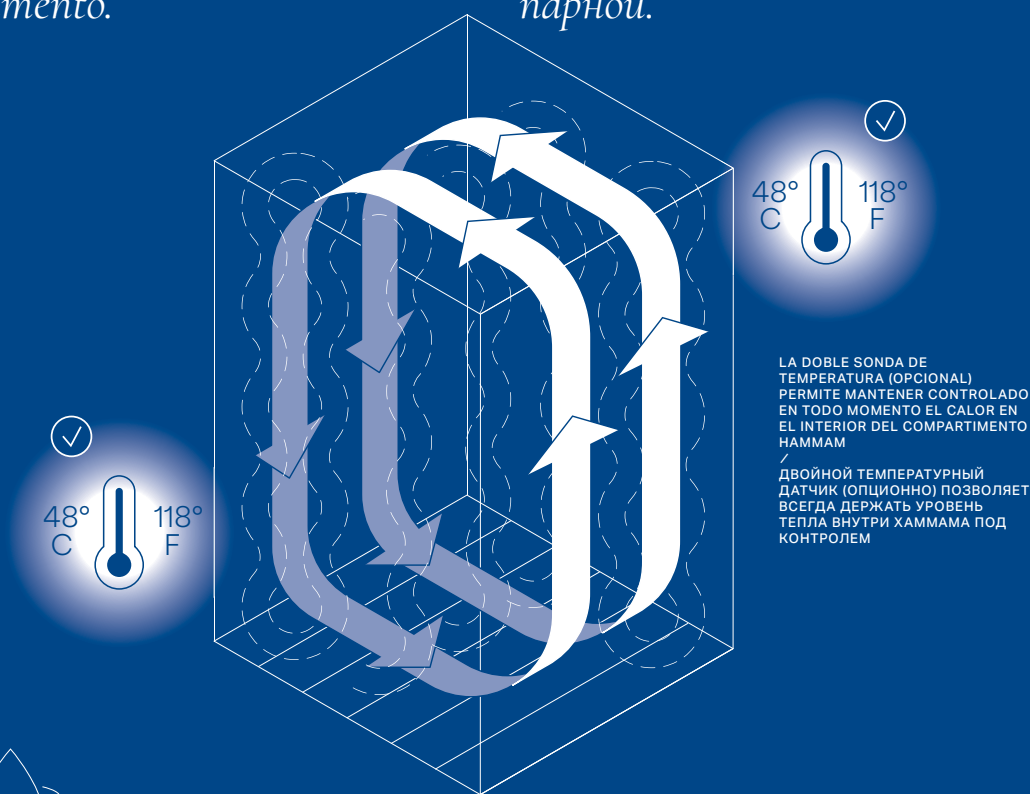
PH: SIMONE CASETTA ©

DENSIDAD DEL VAPOR PERFECTA

El innovador sistema de gestión de la ventilación Power Steam Function minimiza la estratificación de la temperatura en el interior del compartimento.

ИДЕАЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ ПАРА

Инновационная система управления вентиляцией Power Steam Function минимизирует расслоение температуры внутри парной.



LA SEGURIDAD DE UN VAPOR PURIFICADO

Las diluciones y los aclarados frecuentes eliminan la cal y otras impurezas del agua, lo que garantiza una respiración saludable en el interior del hammam.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПОСТОЯННО ОЧИЩЕННОГО ПАРА

Частые разбавления и ополаскивания удаляют из воды известковый налет и другие примеси, обеспечивая здоровое дыхание в хаммаме.

LOS SECRETOS DE EFFE PARA REDUCIR EL MANTENIMIENTO

СЕКРЕТЫ EFFE ДЛЯ СОКРАЩЕНИЯ ОБЪЕМА РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

AUTODIAGNÓSTICO

EN CASO DE ANOMALÍA EL SISTEMA ACTIVA UN PROCEDIMIENTO DE RESTABLECIMIENTO DE LAS ELECTROVÁLVULAS.

EL SISTEMA DETECTA Y SEÑALA ANOMALÍAS EN SONDAS Y TERMORESISTENCIAS.

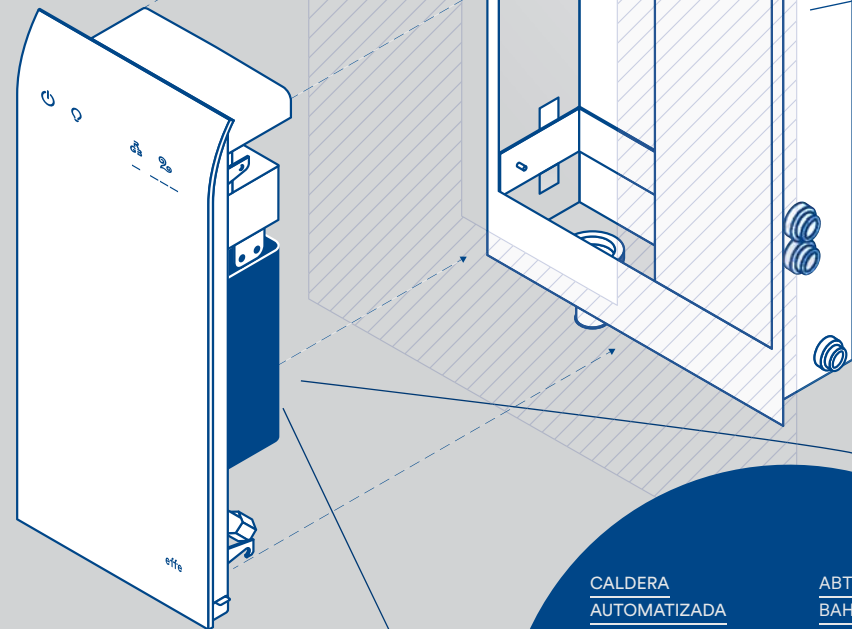
САМОДИАГНОСТИКА

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМА ВЫПОЛНЯЕТ ПРОЦЕДУРУ ВОССТАНОВЛЕНИЯ РАБОТЫ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ КЛАПАНОВ.

СИСТЕМА ОБНАРУЖИВАЕТ И СООБЩАЕТ О НЕИСПРАВНОСТЯХ ДАТЧИКОВ И НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ.

PARA EL MANTENIMIENTO NO ES NECESARIO RETIRAR LA DOBLE CAJA DE LA PARED / ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ НЕ НУЖНО СНИМАТЬ МОНТАЖНУЮ КОРОБКУ СО СТЕН

ACCESO DIRECTO A LA DOBLE CAJA. / ПРЯМОЙ ДОСТУП К МОНТАЖНОЙ КОРОБКЕ.



EL GENERADOR INCLUYE UNA BANDEJA DE GOTEO PARA EVITAR PÉRDIDAS DE AGUA / ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ УТЕЧКИ ВОДЫ ПАРОВЕНАТОР ОСНАЩЕН СПЕЦИАЛЬНЫМ КОНТЕЙНЕРОМ ДЛЯ СБОРА ВОДЫ

CALDERA AUTOMATIZADA

GRACIAS A LOS PROCESOS AUTOMATIZADOS DE DILUCIÓN DE LA CALDERA Y DE ACLARADO INTERMEDIO, QUE SE ADAPTAN A LAS NECESIDADES REALES, SE REDUCEN LOS DEPÓSITOS CALCÁREOS Y SE EVITA EL MANTENIMIENTO FRECUENTE DE LA CALDERA.

АВТОМАТИЗИРОВАННЫЙ БОЙЛЕР

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ РАЗБАВЛЕНИЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ ПРОМЫВКИ БОЙЛЕРА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ РЕАЛЬНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ УМЕНЬШАЮТ ОБРАЗОВАНИЕ НАКИПИ И СНИЖАЮТ ЧАСТОТУ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ ПО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ.

MAYOR EFICIENCIA CON MENOR CONSUMO DE ENERGÍA

Cada generador de vapor Effe dispone de una función de ahorro de energía. Solo se utiliza la potencia máxima del generador para llevar el agua a ebullición y alcanzar la temperatura configurada. Durante el funcionamiento, la absorción se reduce a la mitad o incluso a un tercio, según el modelo de producto, manteniendo constante el chorro de vapor.



DILUCIONES Y ACLARADOS INTERMEDIOS DE LA CALDERA CALCULADOS SEGÚN LAS NECESIDADES REALES.



CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS ANTICONTAMINACIÓN PARA CONEXIÓN DE AGUA.



PROMEJUTOCNOE РАЗБАВЛЕНИЕ И ОПОЛАСКИВАНИЕ БОЙЛЕРА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ РЕАЛЬНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ.



СООТВЕТСТВИЕ ТОЧКИ СОЕДИНЕНИЯ С СИСТЕМОЙ ВОДОСНАБЖЕНИЯ ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТОВ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЙ.

БОЛЬШАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИ МЕНЬШЕМ ПОТРЕБЛЕНИИ ЭНЕРГИИ

Каждый парогенератор Effe оснащен функцией энергосбережения. Максимальная мощность парогенератора используется только для кипячения воды и нагрева помещения до заданной температуры. В рабочем режиме потребление снижается до половины или даже до одной трети номинальной мощности (в зависимости от модели), при этом подача пара остается бесперебойной.



CUIDAMOS EL DISEÑO

Los generadores de vapor Effe también pueden instalarse en el interior del compartimento hammam, por lo que cuidamos su diseño hasta el más mínimo detalle. Las superficies son elegantes y han sido diseñadas para adaptarse a distintos ambientes. Cuentan con refinados controles táctiles retroiluminados, intuitivos y visibles en todo momento, incluso en presencia de vapor.

МЫ ЗАБОТИМСЯ О ДИЗАЙНЕ

Парогенераторы Effe также можно разместить внутри хаммама: именно поэтому мы уделяем особое внимание дизайну, не упуская ни одной детали. Поверхности элегантного исполнения адаптируются под любой интерьер. Изысканные интуитивные сенсорные панели оснащены задней подсветкой, благодаря которой их видно даже через плотную завесу пара.



Hotel & Resort
Special

PRIORICE LA COMODIDAD DE SUS HUÉSPEDES

ПРЕДЛОЖИТЕ МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ ДЛЯ ВАШИХ ГОСТЕЙ

No es necesario disponer de una habitación especial para crear un hammam. Basta una ducha para instalar un generador de vapor y convertirla en un espacio privado dedicado a la relajación. Para transformar una ducha en un hammam totalmente funcional, solo hay que seguir unos pocos pasos.



MIDA EL ESPACIO DEL QUE DISPONE



COMPRUEBE QUE LA DUCHA ESTÁ ADECUADAMENTE AISLADA



ELIJA EL GENERADOR DE VAPOR EN FUNCIÓN DE LA POTENCIA Y LA ESTÉTICA



PARA UNA CORRECTA VENTILACIÓN, UTILICE UNA PUERTA PARA HAMMAM



REALICE EL MEDIDOR DE LA DUCHA



CONFÍRMATE QUE EL DUCHA BUENO AISLADO

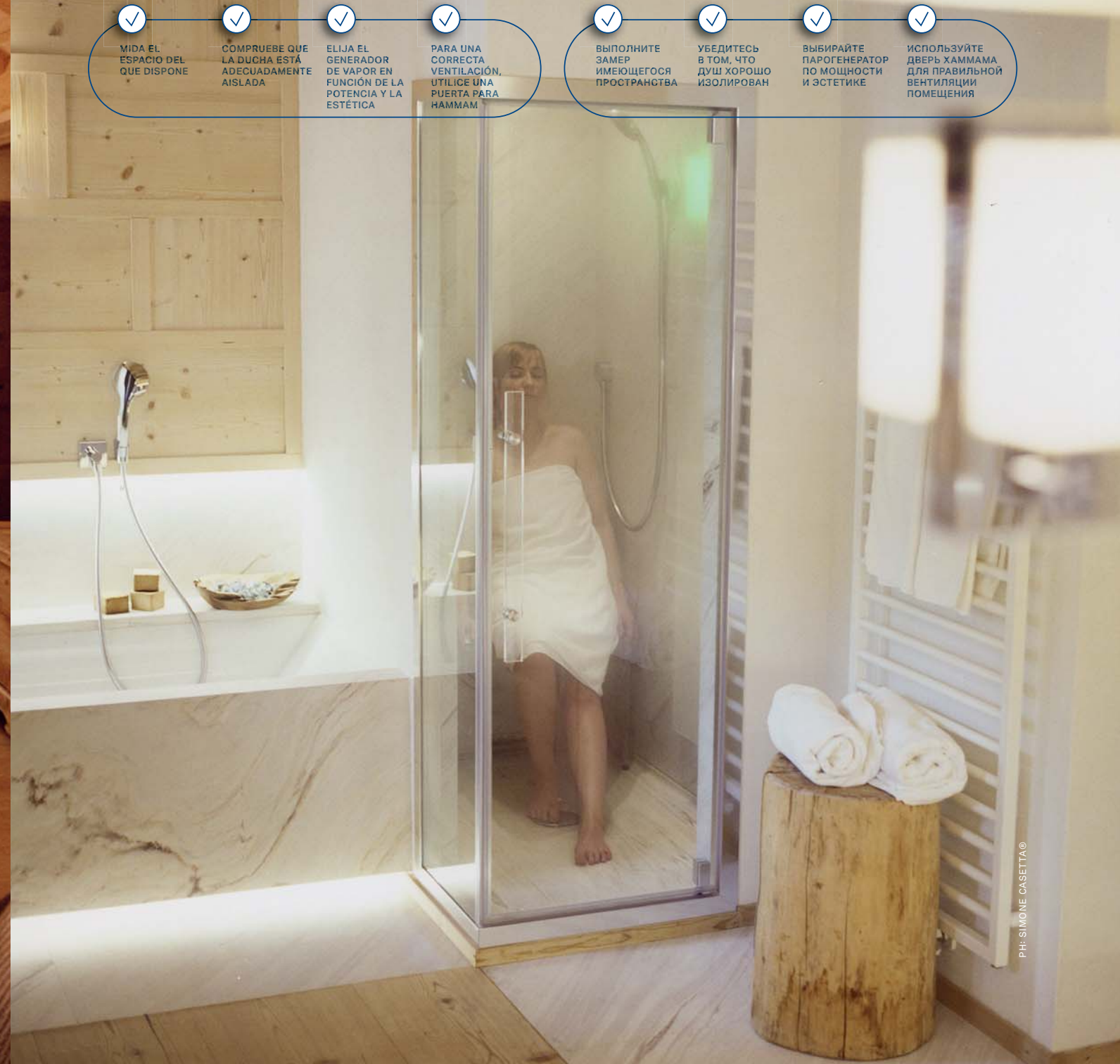


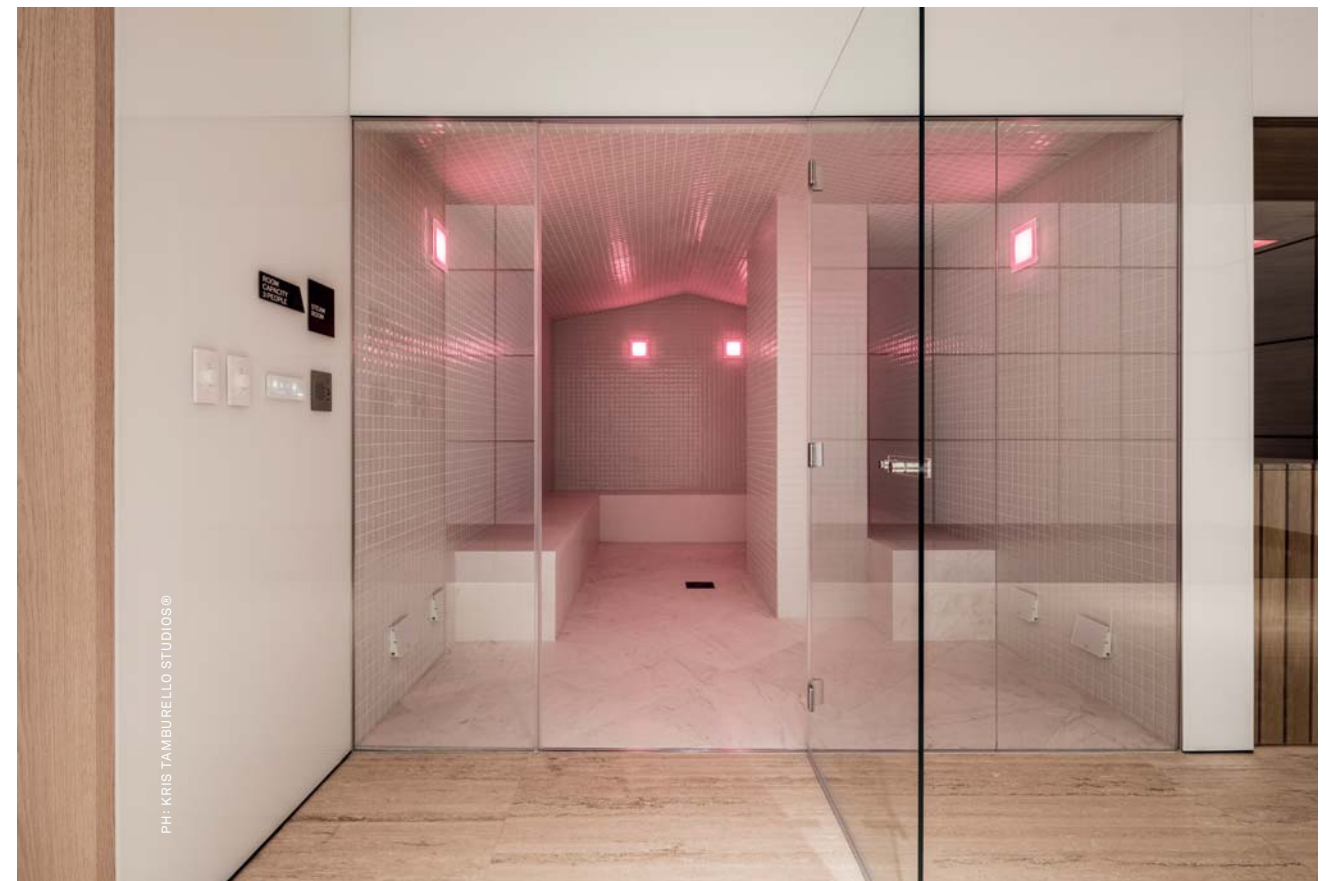
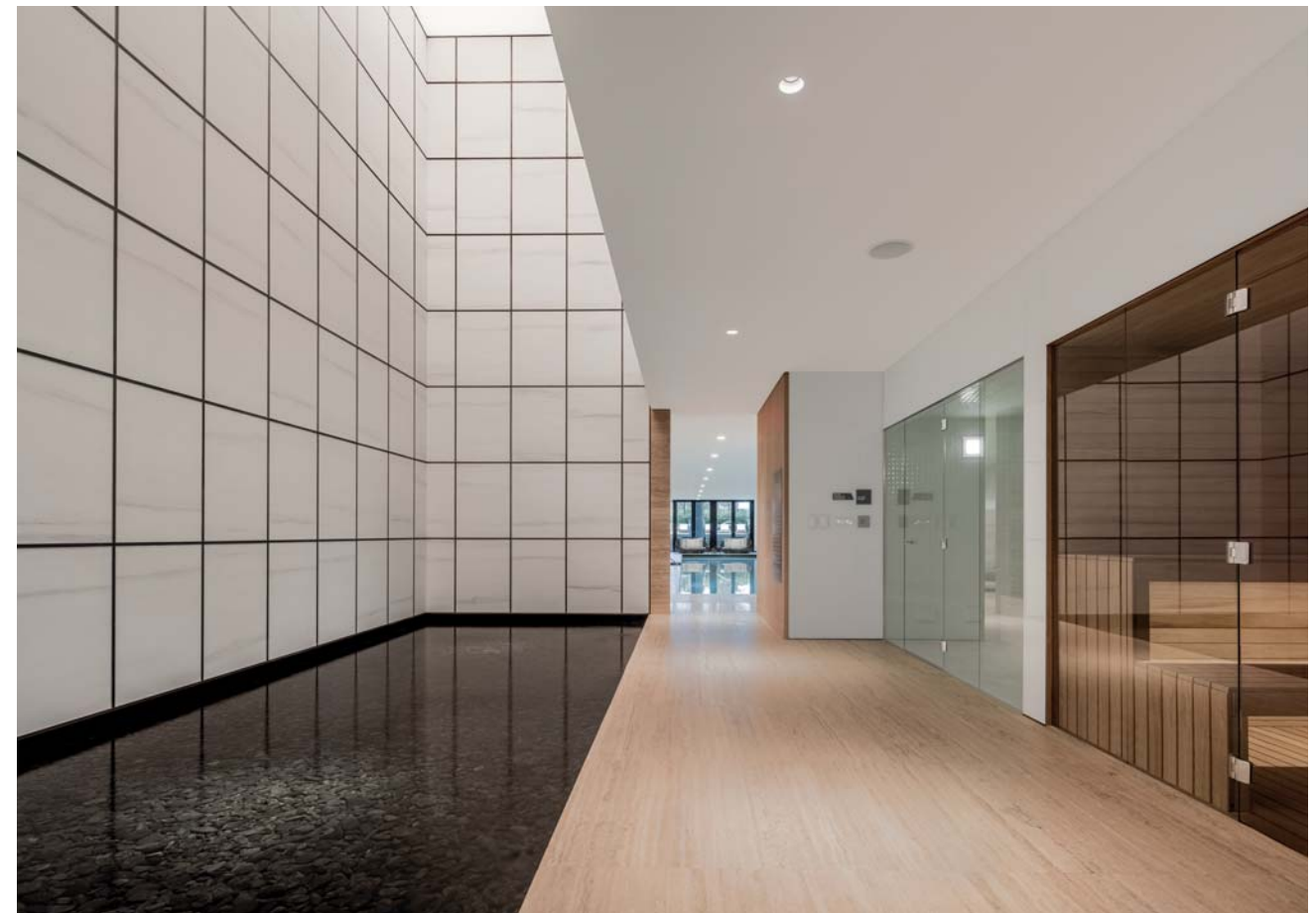
ELIJA EL GENERADOR DE VAPOR EN FUNCIÓN DE LA POTENCIA Y LA ESTÉTICA



UTILICE UNA PUERTA PARA HAMMAM PARA LA CORRECTA VENTILACIÓN

Для создания хаммама Вам не понадобится специальное помещение. Даже в обычной душевой кабине можно разместить парогенератор, превратив ее в личное пространство для отдыха. Чтобы превратить душевую кабину в полноценный хаммам достаточно следовать некоторым рекомендациям.







ONE HIGH LINE RESIDENCES
WEST CHELSEA, NYC, US



TERAPIAS DEL CALOR: UN SINFIN DE BENEFICIOS

En los últimos años, los estudios científicos sobre los efectos del calor pasivo (sauna, hammam, infrarrojos, baños calientes) han demostrado ampliamente sus beneficios para el cuerpo y la mente.



Estas terapias también son muy eficaces para nuestro estilo de vida, a menudo sedentario o acelerado: la sensación de relajación inducida por los baños de calor frecuentes mejora el bienestar general, la capacidad de concentración y la respuesta del sistema inmunitario.

ТЕПЛОВАЯ ТЕРАПИЯ: БЕСКОНЕЧНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

В последние годы научные исследования, посвященные воздействию пассивного тепла (сауна, хаммам, инфракрасное излучение, горячие ванны), широко продемонстрировали благотворное влияние на тело и разум.

Эти методы лечения также очень эффективны для воздействия на наш образ жизни, часто малоподвижный или хаотичный: чувство расслабления после частых тепловых ванн улучшает общее самочувствие, способность концентрироваться и повышает иммунитет.



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



Effe ha llevado a cabo un estudio sobre los beneficios del calor basado exclusivamente en publicaciones científicas. Los resultados de esta investigación se han integrado en una aplicación de IA capaz de ofrecerle consejos personalizados sobre su estilo de vida y de permitirle mantener bajo control la inflamación de bajo grado. Instale la aplicación My Effe y pruébela.

MY EFFE:
LA APP QUE
REDUCE LA
INFLAMACIÓN
CON CALOR

* LA INFLAMACIÓN DE BAJO GRADO, CONOCIDA POR SUS SIGLAS EN INGLÉS LGCI (LOW GRADE CHRONIC INFLAMMATION), SUPONE GRAVES RIESGOS PARA LA SALUD Y ES LA CAUSA DE NUMEROSAS ENFERMEDADES

Компания Effe провела исследование о пользе тепла, основываясь исключительно на научных публикациях. Результат этого исследования был интегрирован в искусственный интеллект, способный давать индивидуальные советы касательно образа жизни и держать под контролем хроническое низкоуровневое воспаление*. Попробуйте наше приложение My Effe.

MY EFFE:
ПРИЛОЖЕНИЕ,
КОТОРОЕ
ТЕПЛОМ
ПОГАСИТ
ВОСПАЛЕНИЕ!

* ХРОНИЧЕСКОЕ НИЗКОУРОВНЕВОЕ ВОСПАЛЕНИЕ (ИЗВЕСТНОЕ КАК LGCI, LOW GRADE CHRONIC INFLAMMATION) ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ СЕРЬЕЗНЫЙ РИСК ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ И ВЫЗЫВАЕТ МНОГОЧИСЛЕННЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ

RESPECTO POR EL MEDIO AMBIENTE



MAX
9kW

GENERADORES
DE VAPOR
INTERNOS
/
ПАРОГЕНЕРАТОРЫ
ВНУТРИ
ИЗДЕЛИЯ

Todo el sistema de producción Effe está elaborado para optimizar al máximo el consumo de energía. La excelencia de las soluciones tecnológicas, siempre a la vanguardia, garantiza productos de calidad certificada, de larga duración, con bajo mantenimiento y ahorro energético.

Производственная система Effe направлена на максимальную оптимизацию потребления энергии. Компания разрабатывает превосходные инновационные технологические решения, которые гарантируют сертифицированное качество, долговечность, минимальное обслуживание и экономию энергозатрат.

EFFEGIVI ЗА ЭКОЛОГИЮ



Consumo mínimo de agua, gracias al control constante del tiempo de entrada y salida del agua, calculado siempre en función de las necesidades reales.

Минимальное потребление воды благодаря постоянному мониторингу продолжительности подачи и слива воды, всегда рассчитывается в соответствии с фактическими нуждами.

EL MEJOR VAPOR JAMÁS VISTO

Vapor denso, puro y de calor uniforme: el ritual del Hammam se convierte en una experiencia única e inolvidable. Solo Effe consigue garantizar un vapor perfecto en el tiempo, gracias a sofisticadas tecnologías desarrolladas a lo largo de años de experiencia.

САМЫЙ ЛУЧШИЙ ПАР НА СВЕТЕ

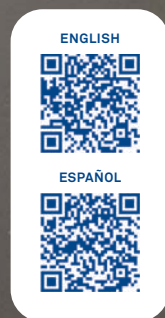
Насыщенный, чистый и равномерно прогретый пар позволяет получить максимальную пользу и наслаждение от парения. Effe является единственным в мире производителем, который разработал технологии, гарантирующие сохранение идеальных параметров пара во времени.



SISTEMA PREPARADO
PARA CONECTAR
PLAFONES RGB CON
ALTAVOZ INTEGRADO
/
ОСНАЩЕНИЕ ДЛЯ
ПОДКЛЮЧЕНИЯ
ПОТОЛОЧНЫХ
СВЕТИЛЬНИКОВ RGB
СО ВСТРОЕННЫМ
ДИНАМИКОМ



PH: SIMONE CASETTA ©



NUVOLA SMART



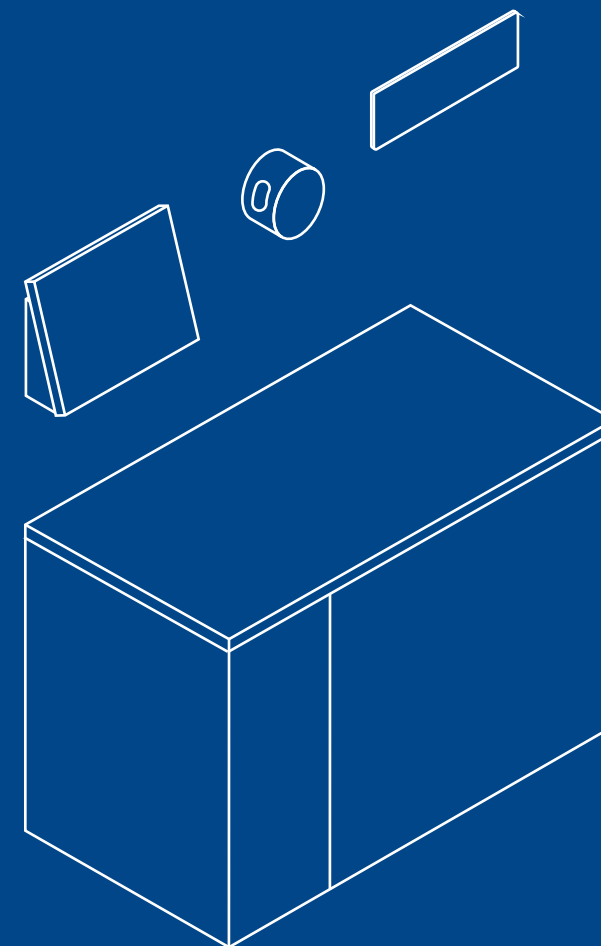
EXTERNAL
STEAM
GENERATOR



UP TO
50 M³



DUAL
VOLTAGE



Generador de vapor de alta potencia para colocar en el exterior del espacio hammam: la tecnología existente más sofisticada y un diseño de líneas limpias hacen de Nuvola Smart Power un producto único.

Парогенератор, которому нет равных. Предназначенный для размещения вне кабины хаммама, парогенератор Nuvola Smart Power — это самая мощная и умная на сегодняшний день технология производства пара в элегантном и лаконичном исполнении.



POWER
STEAM
FUNCTION



SMART
ENERGY
CONTROL



SMART
BOILER
CLEANING



SMART
WATER
FILLING



REGULATING
WATER
FLOW



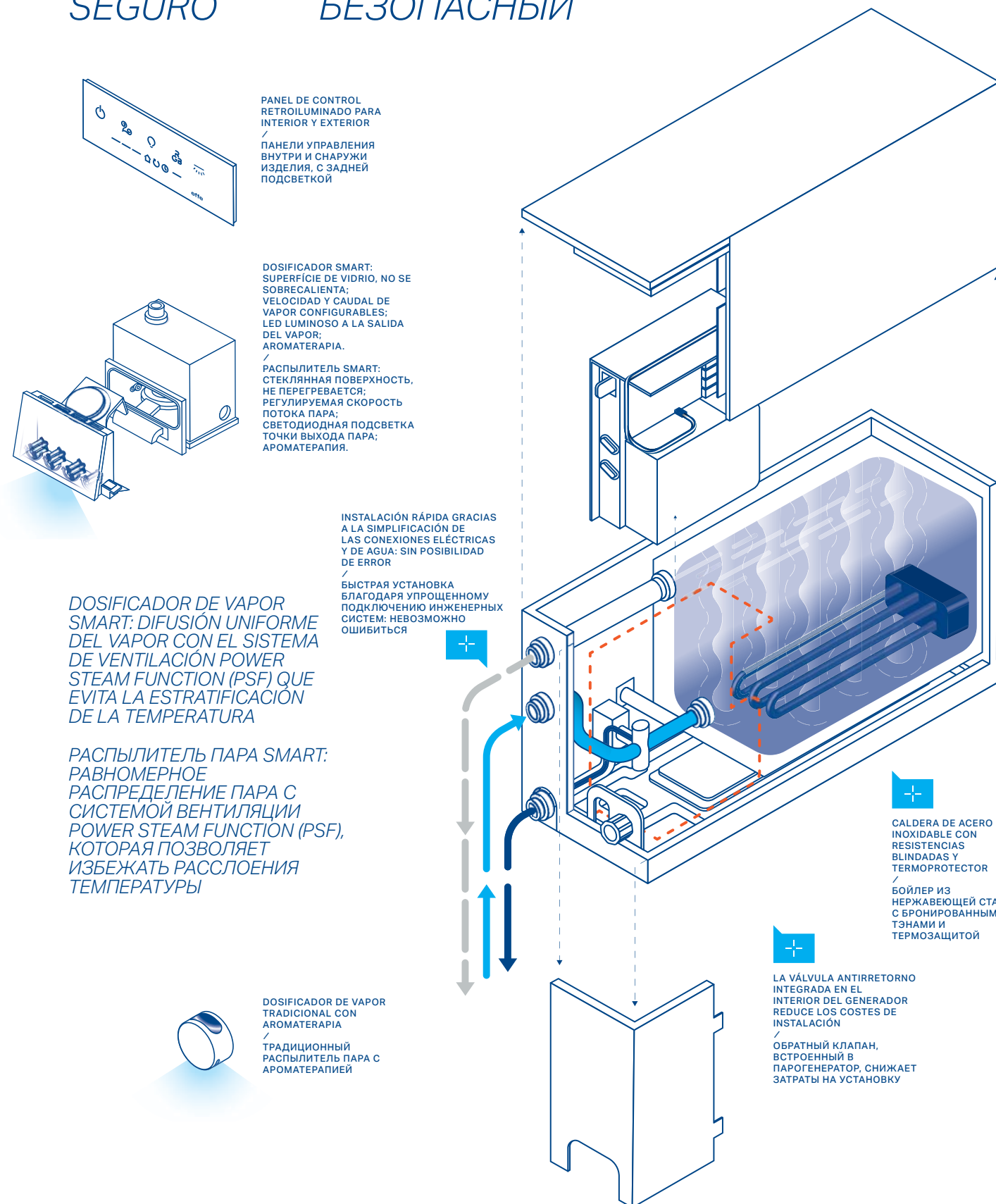
EFFE
COMFORT
CONTROL



OPEN
DOOR
SENSOR

SILENCIOSO
EFICIENTE
SEGURO

ТИХИЙ
ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНЫЙ
БЕЗОПАСНЫЙ



DOSIFICADOR
DE VAPOR SMART: SE
ADAPTA A CUALQUIER
CONTEXTO

РАСПЫЛИТЕЛЬ
ПАРА SMART:
ПОДХОДИТ ПОД
ЛЮБОЙ ИНТЕРЬЕР





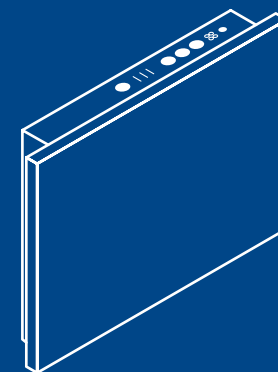
CUSTOM MADE HAMMAM
WITH NUVOLA SMART

PH: SIMONE CASETTA®

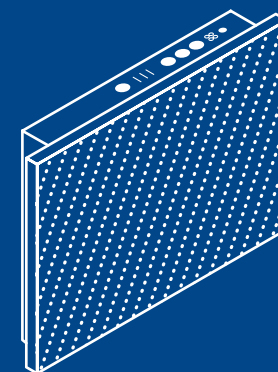


SISTEMA PREPARADO
PARA CONECTAR
PLAFONES RGB CON
ALTAVOZ INTEGRADO
/
ОСНАЩЕНИЕ ДЛЯ
ПОДКЛЮЧЕНИЯ
ПОТОЛОЧНЫХ
СВЕТИЛЬНИКОВ RGB
СО ВСТРОЕННЫМ
ДИНАМИКОМ

INSIDE GLASS



INSIDE CAMOUFLAGE



INTERNAL
STEAM
GENERATOR

MAX
6,2 M²



DUAL
VOLTAGE

Inside es un generador de vapor compacto y de gran potencia. Su superficie exterior, de vidrio blanco en la versión básica, puede recubrirse con los materiales que se desee o con una serigrafía personalizada.

Inside - компактный и очень мощный парогенератор. Внешняя поверхность базовой версии изготовлена из белого стекла, может быть покрыта материалом на выбор заказчика или шелкографией по индивидуальному запросу.

ENGLISH



ESPAÑOL



POWER
STEAM
FUNCTION



SMART
ENERGY
CONTROL



SMART
BOILER
CLEANING



SMART
WATER
FILLING



REGULATING
WATER
FLOW



OPEN
DOOR
SENSOR



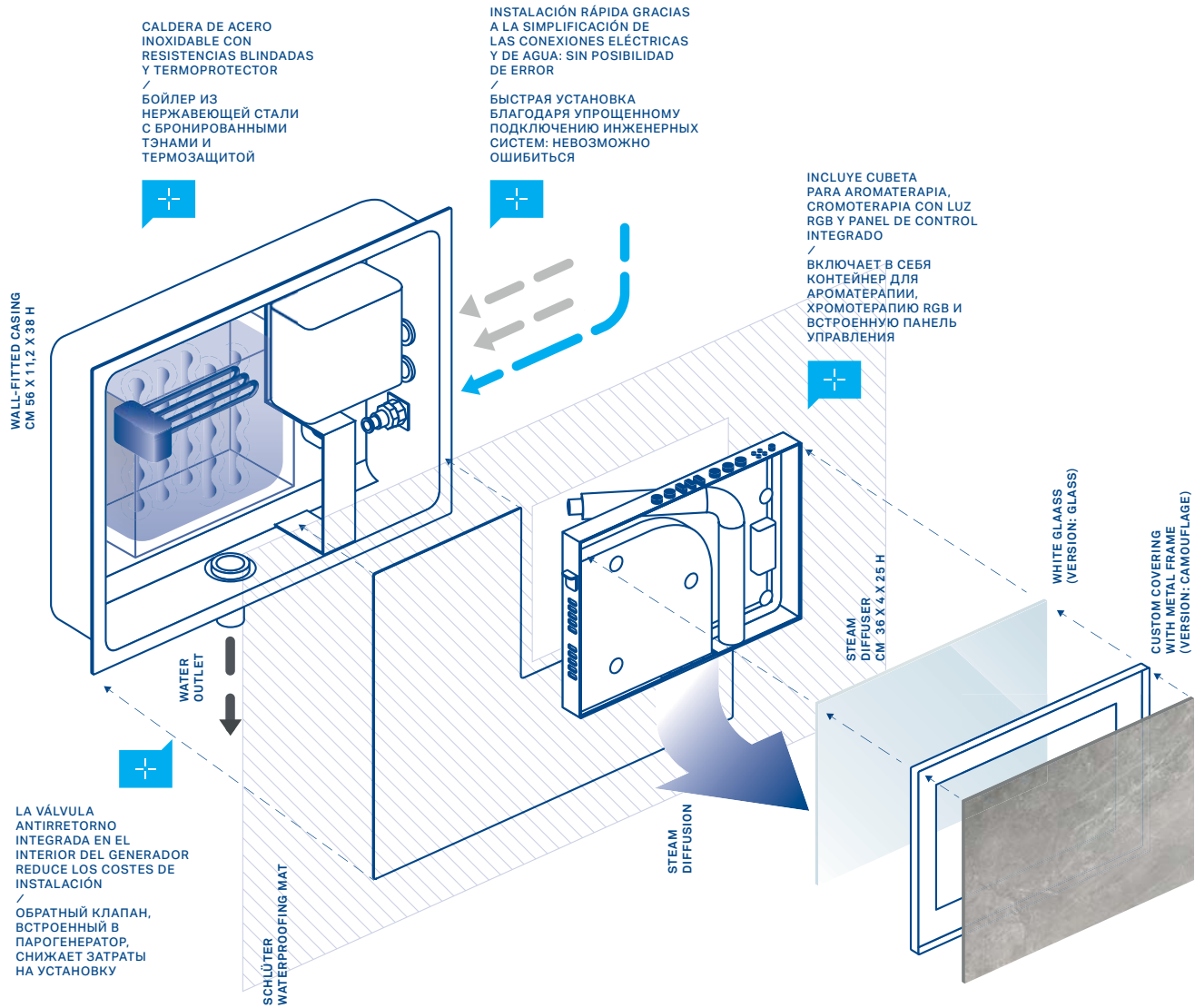
EFFECT
SOUND
SYSTEM

TECNOLOGÍA,
FUNCIONALIDAD,
ESTÉTICA

Gracias a su doble caja de reducidas dimensiones, a las conexiones simplificadas y a la válvula antirretorno integrada, la instalación del producto permite ahorrar tiempo y costes.

ТЕХНОЛОГИЯ,
ЭСТЕТИЧЕСКАЯ,
ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

Благодаря монтажной коробке небольшого размера, упрощенным соединениям и встроенному обратному клапану время и затраты на установку изделия снижаются.



INSIDE HA SIDO DISEÑADO PARA SER PRÁCTICO Y DISCRETO, CAPAZ DE ADAPTARSE A COMPARTIMENTOS HAMMAM DE VARIAS DIMENSIONES Y DIFERENTES ENFOQUES ESTÉTICOS.

INSIDE БЫЛ ЗАДУМАН КАК ПРАКТИЧНЫЙ И ЛАКОНИЧНЫЙ ПАРОГЕНЕРАТОР, КОТОРЫЙ МОЖЕТ БЫТЬ АДАПТИРОВАН К ХАММАМАМ РАЗЛИЧНЫХ РАЗМЕРОВ И ЭСТЕТИКИ.

DISEÑO ÚNICO DE LÍNEAS
LIMPIAS GRACIAS A LA
VERSIÓN CAMOUFLAGE

УНИКАЛЬНАЯ ЧИСТОТА
ФОРМЫ ВЕРСИИ
КАМУФЛЯЖ



EASYTEAM SMART

INTERNAL
STEAM
GENERATOR

MAX
6,2 M²

DUAL
VOLTAGE



Easystem Smart, un generador de vapor elegante y compacto, combina la sencillez de instalación y uso con una elevada tecnología.

Компактный и элегантный парогенератор Easystem Smart сочетает простоту установки, высокотехнологичность и легкость в эксплуатации.

ENGLISH



ESPAÑOL



POWER
STEAM
FUNCTION



SMART
ENERGY
CONTROL



SMART
BOILER
CLEANING



SMART
WATER
FILLING



REGULATING
WATER
FLOW



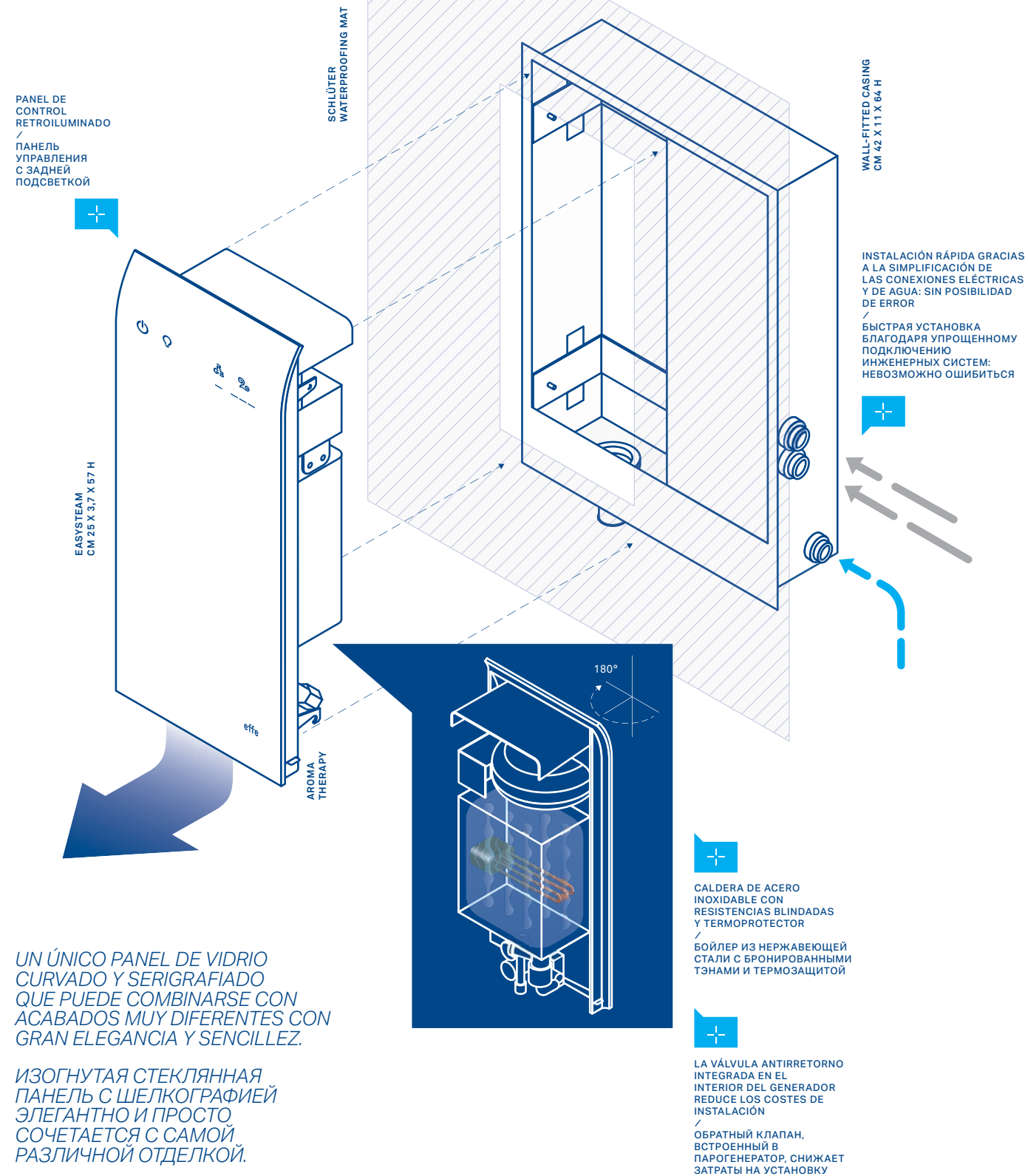
EFFE
COMFORT
CONTROL



OPEN
DOOR
SENSOR

CALIDAD
DEL VAPOR
Y DISEÑO
ATEMPORAL

КАЧЕСТВО
ПАРА И
ДИЗАЙН ВНЕ
ВРЕМЕНИ



SISTEMA PREPARADO PARA CONECTAR PLAFONES RGB CON ALTAVOZ INTEGRADO / ОСНАЩЕНИЕ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОТОЛОЧНЫХ СВЕТИЛЬНИКОВ RGB СО ВСТРОЕННЫМ ДИНАМИКОМ





AQUASTEAM SMART

INTERNAL
STEAM
GENERATOR

MAX
6,2 M²

DUAL
VOLTAGE



Un panel de vidrio curvado con controles digitales, una fuente y un cuenco hacen de Aquasteam Smart un generador de uso intuitivo y perfectamente adaptable a cualquier revestimiento

Парогенератор Aquasteam Smart представляет собой изогнутую стеклянную панель с интуитивным цифровым управлением, умывальником и чашей. Aquasteam Smart отлично гармонирует с любым интерьером.

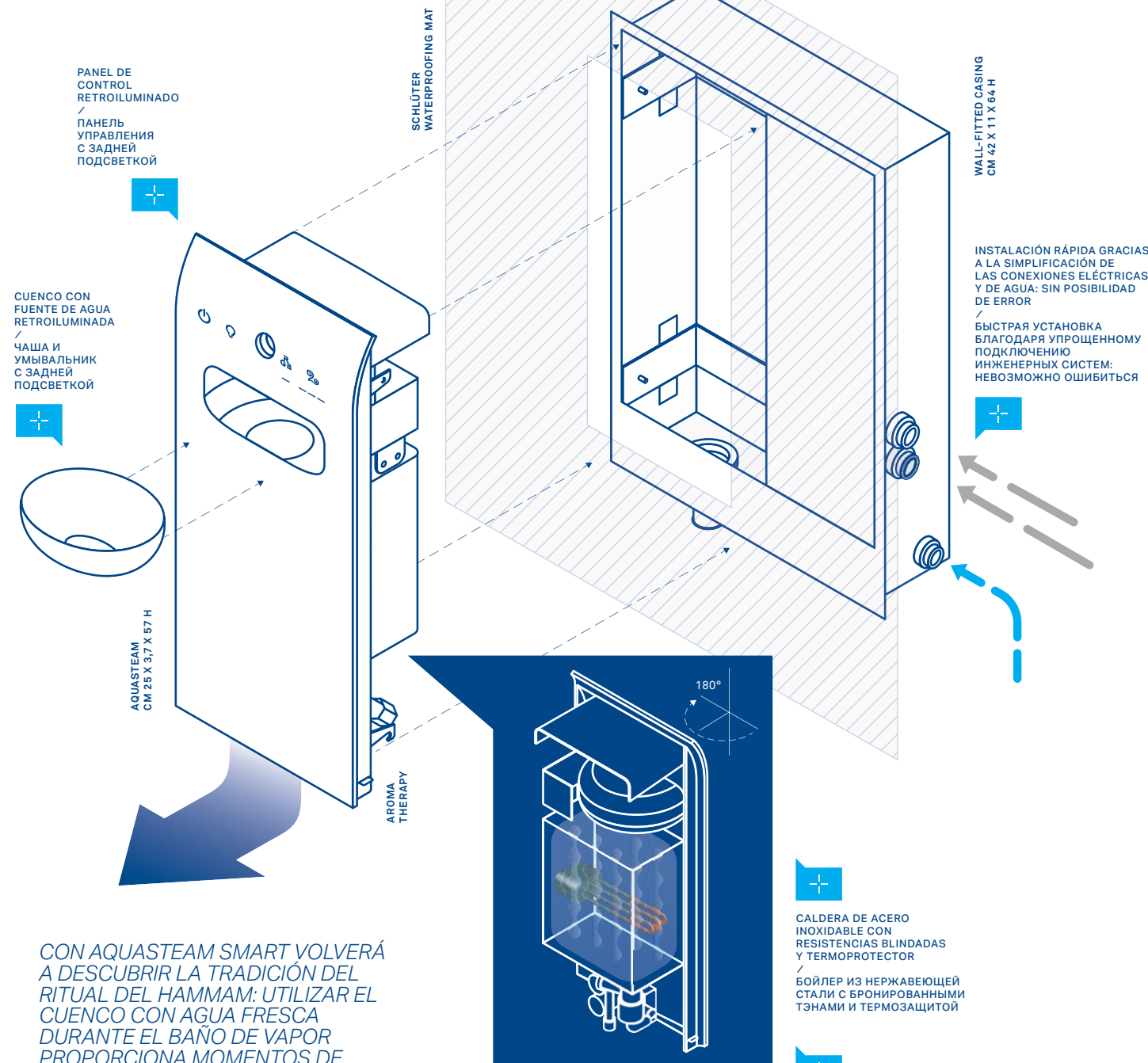


ESPAÑOL



LA COMBINACIÓN PERFECTA DE TECNOLOGÍA Y TRADICIÓN

ИДЕАЛЬНОЕ СОЧЕТАНИЕ ТРАДИЦИЙ И ТЕХНОЛОГИИ



CON AQUASTEAM SMART VOLVERÁ A DESCUBRIR LA TRADICIÓN DEL RITUAL DEL HAMMAM: UTILIZAR EL CUENCO CON AGUA FRESCA DURANTE EL BAÑO DE VAPOR PROPORCIONA MOMENTOS DE PURO BIENESTAR.

AQUASTEAM SMART ПОМОЖЕТ ЗАНОВО ОТКРЫТЬ ТРАДИЦИИ ПРОЦЕДУРЫ ОЧИЩЕНИЯ В ХАММАМЕ: ЧАША С ПРОХЛАДНОЙ ВОДОЙ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ВО ВРЕМЯ ПАРОВОЙ БАНИ, ПОДАРИТ ВАМ МОМЕНТЫ ЧИСТОЙ ГАРМОНИИ.



SISTEMA PREPARADO PARA CONECTAR PLAFONES RGB CON ALTA VOZ INTEGRADO / ОСНАЩЕНИЕ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОТОЛОЧНЫХ СВЕТИЛЬНИКОВ RGB СО ВСТРОЕННЫМ ДИНАМИКОМ



TOUCH&STEAM⁵⁵ SMART

INTERNAL
STEAM
GENERATOR

MAX
9,2 M²

DUAL
VOLTAGE

DESIGN
PLUS

MENZIONE
D'ONORE
COMPASSO D'ORO
ADI



Touch&Steam es un generador profesional de diseño elegante y ligero que se adapta a cualquier ducha o ambiente hammam. La tecnología en la producción de vapor más avanzada.

Профессиональный парогенератор Touch&Steam отличается лаконичным и elegantным дизайном, который будет уместен как в душевой кабине, так и в более просторной парной. Самая лучшая технология производства пара.

ENGLISH



ESPAÑOL



PH: STEFANO PASQUALETTI®

POWER
STEAM
FUNCTION

SMART
ENERGY
CONTROL

SMART
BOILER
CLEANING

SMART
WATER
FILLING

REGULATING
WATER
FLOW

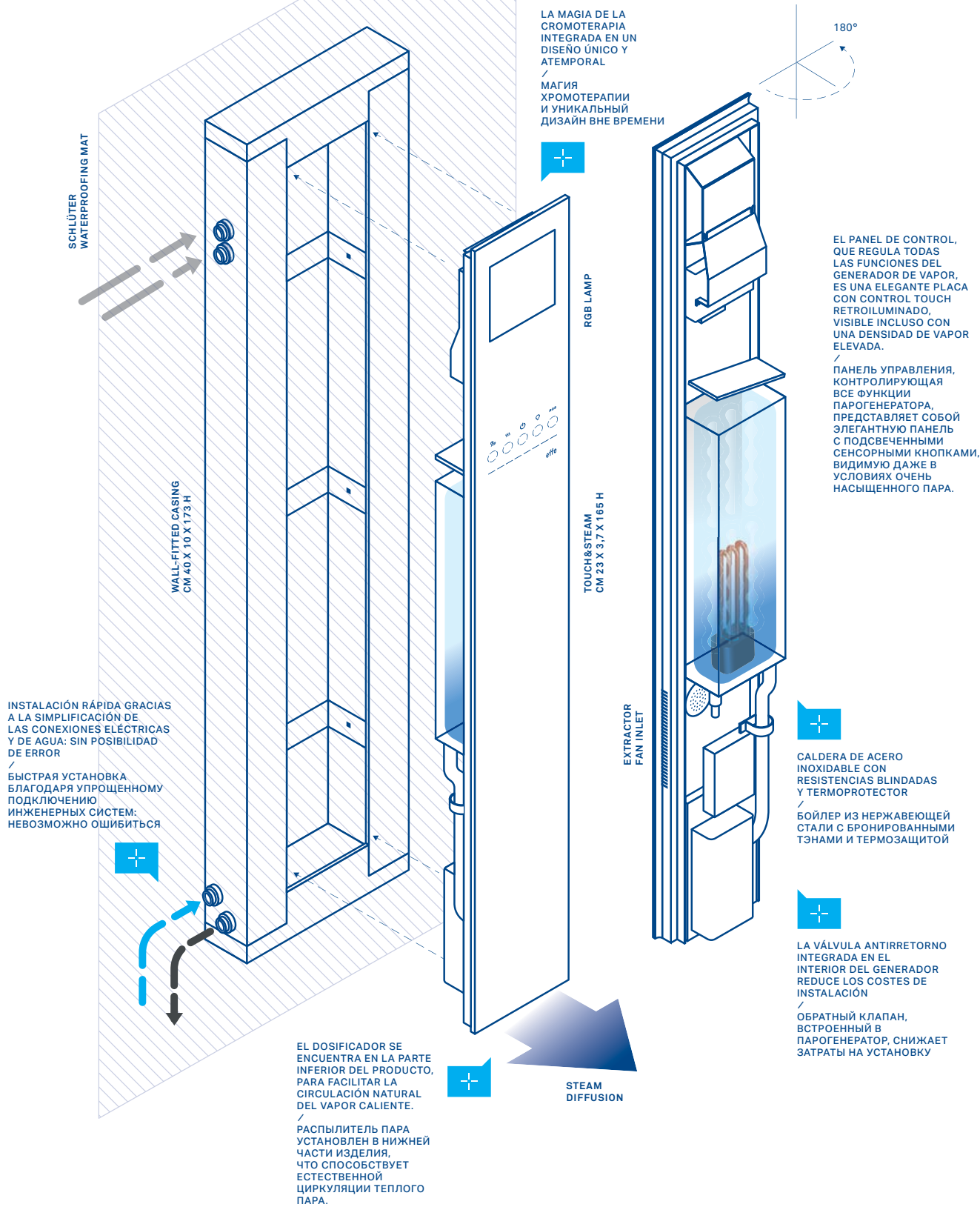
EFFE
COMFORT
CONTROL

OPEN
DOOR
SENSOR

EFFE
SOUND
SYSTEM

EL TOPE DE GAMA QUE INTEGRA CROMOTERAPIA Y AROMATERAPIA EN UN PRODUCTO DE DISEÑO ÚNICO.

МОДЕЛЬ ПРЕМИУМ-КЛАССА, КОТОРАЯ ОБЪЕДИНЯЕТ ХРОМО- И АРОМАТЕРАПИЮ В ИЗДЕЛИИ УНИКАЛЬНОГО ДИЗАЙНА.



ESS
EFFE SOUND
SYSTEM

DISPOSITIVO
BLUETOOTH
INTEGRADO PARA
ESCUCHAR MÚSICA

ВСТРОЕННОЕ
УСТРОЙСТВО
С BLUETOOTH-
СОЕДИНЕНИЕМ ДЛЯ
ПРОСЛУШИВАНИЯ
МУЗЫКИ



PUERTAS Y PAREDES DE VIDRIO



ДВЕРИ И СТЕКЛЯННЫЕ ПАНЕЛИ

ADAPTA: LA PUERTA SIMPLIFICADA

Adapta es la nueva puerta de Effe para hammam que puede montarse sobre el suelo acabado, sin necesidad de premarco. Además, los ajustes permiten adaptarse a superficies que no son totalmente cuadradas, por lo que su instalación es rápida y sencilla.

ADAPTA: ПРОСТОТА В ДВЕРЯХ

Adapta — новая дверь для хаммама Effe, ее можно установить на готовый пол без использования фальшкороба. Кроме того, благодаря механизму регулировки двери можно адаптировать даже к не совсем ровной поверхности: быстро и легко.

MATERIALES

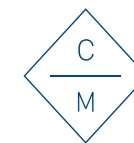
- PERFILES DE ACERO INOXIDABLE
- VIDRIO TEMPLADO TRANSPARENTE DE 8 MM
- BISAGRAS

ACABADOS

- ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ACERO INOXIDABLE SATINADO
- ACABADO PVD DISPONIBLE BAJO PEDIDO: COBRE SATINADO, BRONCE SATINADO, NEGRO SATINADO

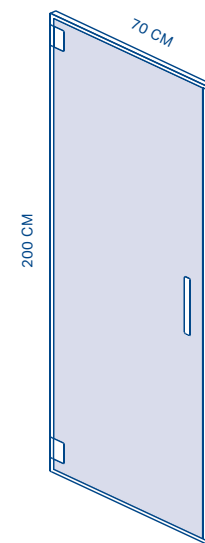
CARACTERÍSTICAS

- REGULABLE EN ANCHURA Y ALTURA +/- 10 MM
- MONTAJE EN EL ACABADO
- PUERTA CON CIERRE BATIENTE
- A RAS DE SUELO CON PERFIL DE ESTANQUEIDAD
- BISAGRAS EN EL MONTANTE CON APERTURA DE 90°
- SISTEMA DE ESTANQUEIDAD AL VAPOR

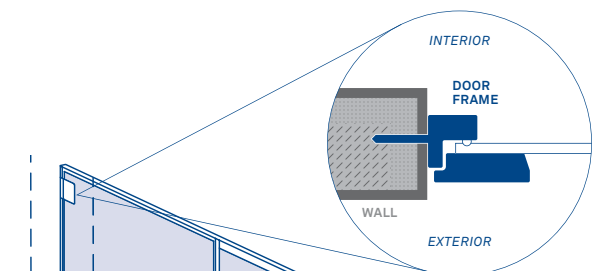
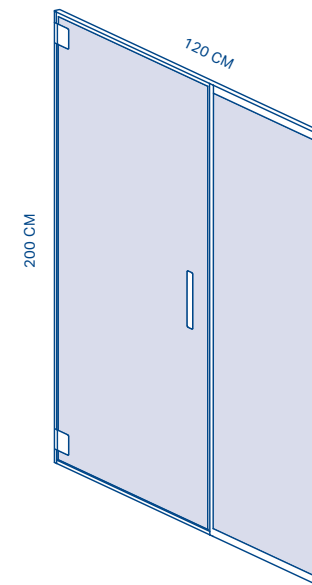


ADAPTA

70



120



REGULABLE EN ANCHURA Y ALTURA +/- 10 MM

РЕГУЛИРОВКА ПО ШИРИНЕ И ВЫСОТЕ +/- 10 MM

A MEDIDA
+/- 20 CM DE ANCHURA
ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ
ПРОЕКТУ
+/- 20 CM ШИРИНА

МАТЕРИАЛЫ

- ПРОФИЛИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM
- ПЕТЛИ

ОТДЕЛКА

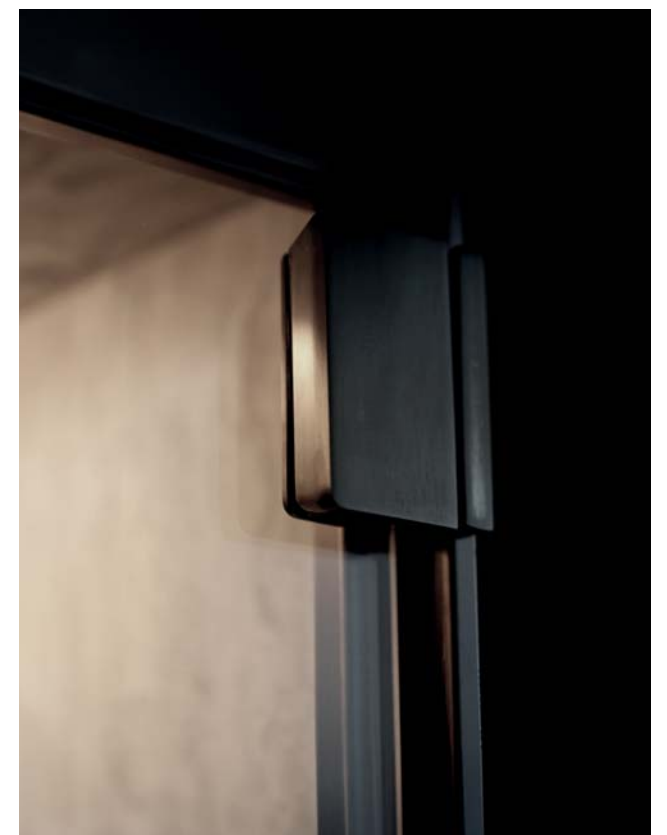
- БЛЕСТЯЩАЯ НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ
- САТИНИРОВАННАЯ НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ
- ПО ЗАПРОСУ ВОЗМОЖНА ОТДЕЛКА PVD: САТИНИРОВАННАЯ МЕДЬ, САТИНИРОВАННАЯ БРОНЗА, САТИНИРОВАННЫЙ ЧЕРНЫЙ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- РЕГУЛИРОВКА ПО ШИРИНЕ И ВЫСОТЕ +/- 10 MM
- УСТАНОВКА НА СТЕНКУ С ФИНИШНЫМ ПОКРЫТИЕМ
- ДВЕРЬ СТВОРЧАТАЯ
- ПОЛ ЗАПОДЛИЦО С УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ ПРОФИЛЕМ
- ПЕТЛИ НА КОСЯКЕ С ОТКРЫВАНИЕМ НА 90°
- СИСТЕМА УПЛОТНЕНИЙ ДЛЯ ПАРОИЗОЛЯЦИИ

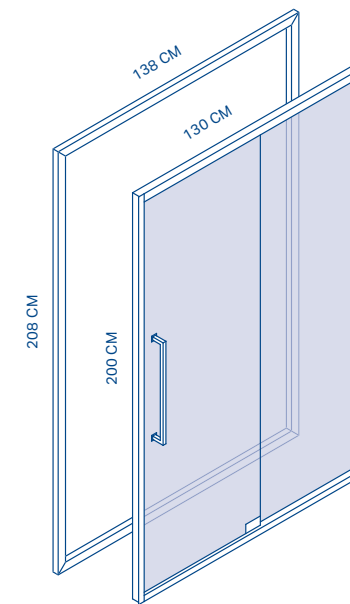


ENGLISH

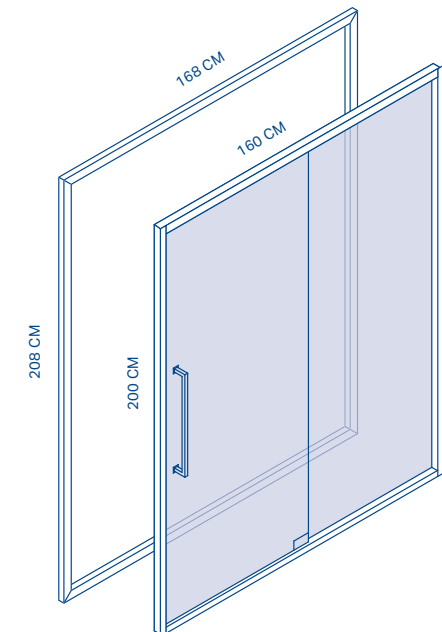


SPAZIOSLIDE

130



160



MATERIALES

- ▶ BASTIDOR DE ALUMINIO
- ▶ CUBIERTA EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ TIRADOR EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ VIDRIOS TEMPLADOS TRANSPARENTE DE 8 MM

CARACTERÍSTICAS

- ▶ PUERTA CORREDERA
- ▶ DISPONIBLE EN VERSIÓN DERECHA O IZQUIERDA
- ▶ MONTAJE SOBRE PREMARCO
- ▶ VENTILACIÓN INFERIOR



МАТЕРИАЛЫ

- ▶ КОРОБКА ИЗ АЛЮМИНИЯ
- ▶ КРЫШКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ РУЧКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ▶ ВАРИАНТ КУПЕ
- ▶ ПРЕДЛАГАЕТСЯ В ПРАВОЙ И ЛЕВОЙ ВЕРСИЯХ
- ▶ ДЛЯ УСТАНОВКИ НЕОБХОДИМА ДВЕРНАЯ КОРОБКА
- ▶ НИЖНЯЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ЩЕЛЬ

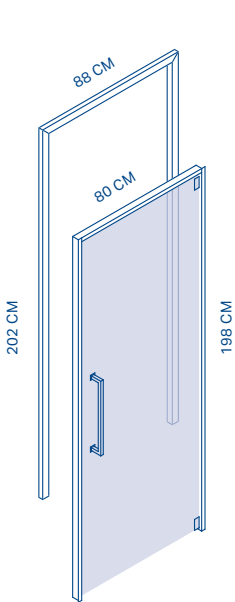


ENGLISH

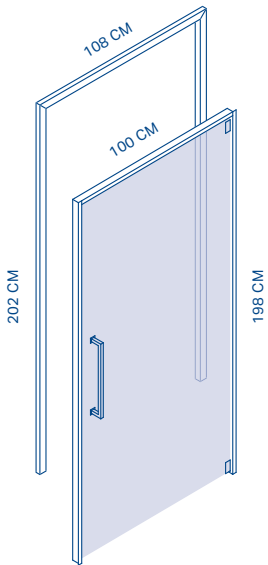


SPAZIOFILO

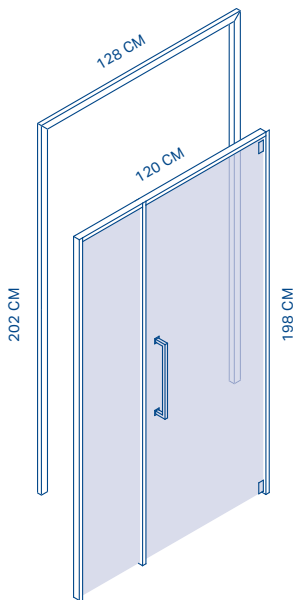
80



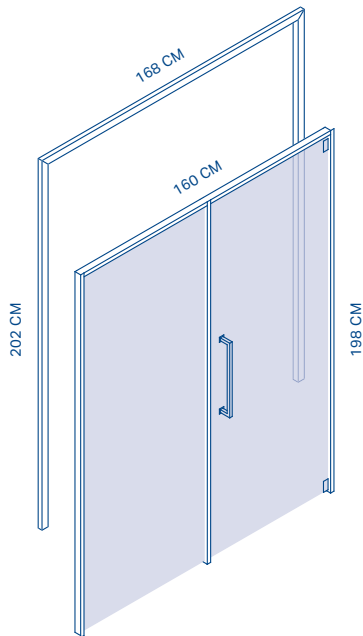
100



120



160



MATERIALES

- ▶ BASTIDOR DE ALUMINIO
- ▶ CUBIERTA EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ TIRADOR EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ VIDRIOS TEMPLADOS TRANSPARENTE DE 8 MM

CARACTERÍSTICAS

- ▶ PUERTA BATIENTE
- ▶ PUERTA A RAS DE SUELO
- ▶ DISPONIBLE EN VERSIÓN DERECHA O IZQUIERDA
- ▶ MONTAJE SOBRE PREMARCO
- ▶ VENTILACIÓN INFERIOR



МАТЕРИАЛЫ

- ▶ КОРОБКА ИЗ АЛЮМИНИЯ
- ▶ КРЫШКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ РУЧКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ▶ ДВЕРЬ БЕЗ ПОРОГА
- ▶ ПРЕДЛАГАЕТСЯ В ПРАВОЙ И ЛЕВОЙ ВЕРСИЯХ
- ▶ ДЛЯ УСТАНОВКИ НЕОБХОДИМА ДВЕРНАЯ КОРОБКА
- ▶ НИЖНЯЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ЩЕЛЬ

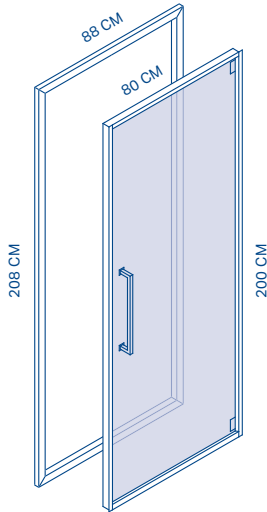


ENGLISH

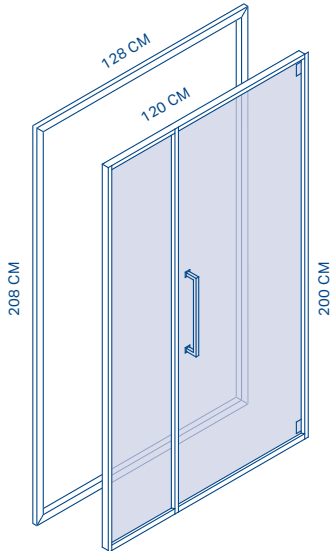


SPAZIO

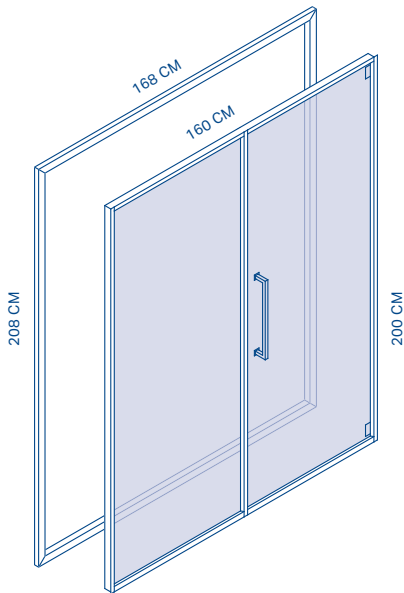
80



120



160



MATERIALES

- ▶ BASTIDOR DE ALUMINIO
- ▶ CUBIERTA EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ TIRADOR EN ACERO INOXIDABLE BRILLANTE
- ▶ VIDRIOS TEMPLADOS TRANSPARENTE DE 8 MM

CARACTERÍSTICAS

- ▶ PUERTA BATIENTE
- ▶ RÉVERSIBLE
- ▶ MONTAJE SOBRE PREMARCO
- ▶ VENTILACIÓN INFERIOR



МАТЕРИАЛЫ

- ▶ КОРОБКА ИЗ АЛЮМИНИЯ
- ▶ КРЫШКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ РУЧКА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
- ▶ ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM

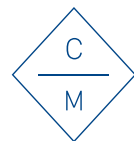
ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ▶ РЕВЕРСИВНАЯ
- ▶ ДЛЯ УСТАНОВКИ НЕОБХОДИМА ДВЕРНАЯ КОРОБКА
- ▶ НИЖНЯЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ЩЕЛЬ



ENGLISH

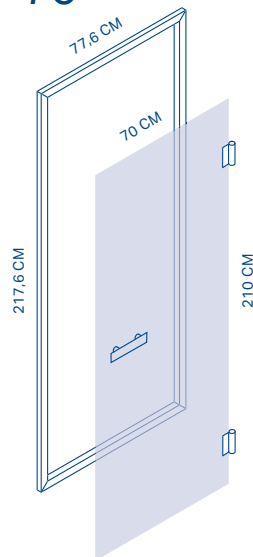




TUTTOVETRO

66

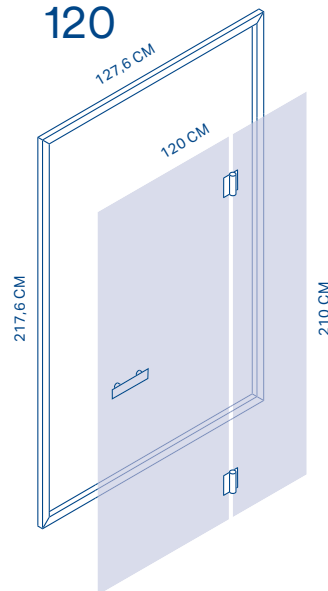
INSIDE 70



INSIDE MOD.A CONTOUR MOD.A

A MEDIDA
PO INDIVIDUALNOMU PROEKTU

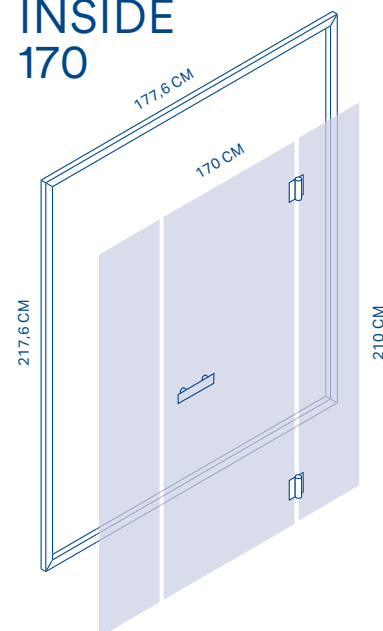
INSIDE 120



INSIDE MOD.B CONTOUR MOD.B

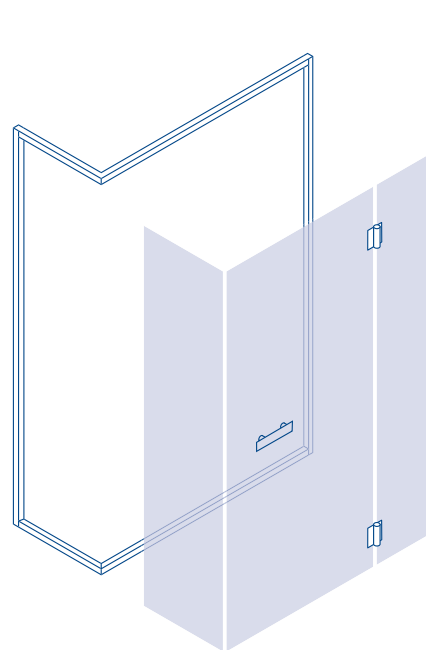
A MEDIDA
PO INDIVIDUALNOMU PROEKTU

INSIDE 170



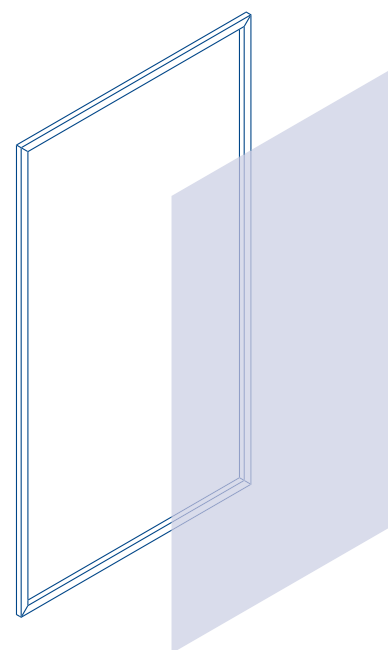
INSIDE MOD.C CONTOUR MOD.C

A MEDIDA
PO INDIVIDUALNOMU PROEKTU



INSIDE MOD.D CONTOUR MOD.D

A MEDIDA
PO INDIVIDUALNOMU PROEKTU



INSIDE MOD.E CONTOUR MOD.E

A MEDIDA
PO INDIVIDUALNOMU PROEKTU



ENGLISH



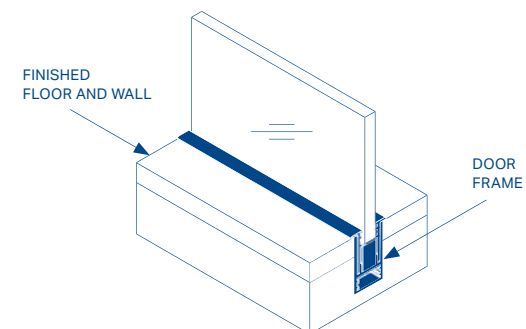
ESPAÑOL

67

TUTTOVETRO INSIDE

INSIDE SE CARACTERIZA POR UN PERFIL COMPLETAMENTE EMPOTRADO, UNA SOLUCIÓN EXTRAMADAMENTE ESENCIAL Y ELEGANTE.

INSIDE ХАРАКТЕРИЗУЕТ ПОЛНОСТЬЮ ВСТРОЕННЫЙ ПРОФИЛЬ, ПРЕВОСХОДНОЕ РЕШЕНИЕ, ИЗЫСКАННЫЙ СТИЛЬ.



MATERIALES

- BASTIDOR EN ALUMINIO
- VIDRIO TEMPLADO TRANSPARENTE DE 8 MM

ACABADOS

- ACABADO ABRILLANTADO
- ACABADO CEPILLADO
- ACABADO ANODIZADO NEGRO MATE

МАТЕРИАЛЫ

- КОРОБ ИЗ АЛЮМИНИЯ
- ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM

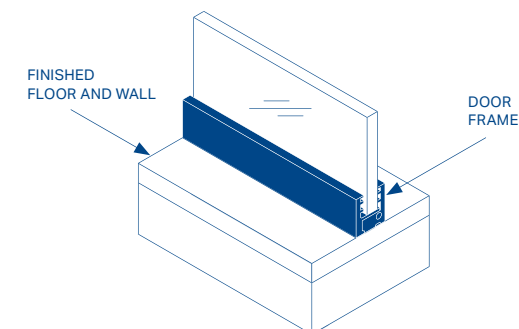
ОТДЕЛКА

- БЛЕСТЯЩЕГО АЛЮМИНИЯ
- ШЛИФОВАННОГО АЛЮМИНИЯ
- ЧЕРНОГО МАТОВОГО АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ

TUTTOVETRO CONTOUR

CONTOUR PERMITE EL MISMO GRADO DE FLEXIBILIDAD INTEGRANDO UN PERFIL DE SOLO 25 MM.

CONTOUR ОБЕСПЕЧИВАЕТ ТАКУЮ ЖЕ СТЕПЕНЬ ГИБКОСТИ ЗА СЧЕТ ПРОФИЛЯ 25 MM.



MATERIALES

- BASTIDOR EN ALUMINIO
- VIDRIO TEMPLADO TRANSPARENTE DE 8 MM

ACABADOS

- ACABADO ABRILLANTADO
- ACABADO CEPILLADO
- ACABADO ANODIZADO NEGRO MATE

МАТЕРИАЛЫ

- КОРОБ ИЗ АЛЮМИНИЯ
- ПРОЗРАЧНОЕ ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО 8 MM

ОТДЕЛКА

- БЛЕСТЯЩЕГО АЛЮМИНИЯ
- ШЛИФОВАННОГО АЛЮМИНИЯ
- ЧЕРНОГО МАТОВОГО АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ





LA MEJOR
TECNOLOGÍA
PARA HAMMAM

ЛУЧШИЕ
ТЕХНОЛОГИИ
ХАММАМА

70

- BIENESTAR
/ ВНУТРЕННЯЯ
ГАРМОНИЯ
- ECOLOGÍA
/ ЭКОЛОГИЧНОСТЬ
- FÁCIL MANTENIMIENTO
/ ПРОСТОТА
В ОБСЛУЖИВАНИИ

NUVOLA SMART

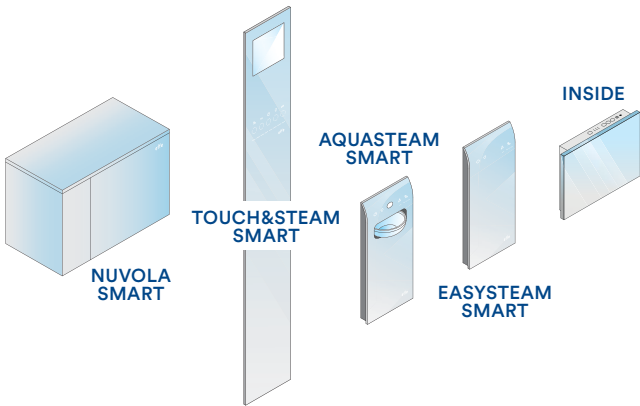
TOUCH&STEAM SMART

AQUASTEAM SMART

EASYSYSTEM SMART

INSIDE

	PSF Power Steam Function	El innovador sistema de gestión de la ventilación minimiza la estratificación de las temperaturas en el interior de la cabina.	Инновационная система управления вентиляцией сводит к минимуму расслоение температуры внутри кабины.					
	SEC Smart Energy Control	Distribución uniforme en el tiempo de los ciclos de encendido y apagado de las termorresistencias para obtener una difusión constante del vapor.	Равномерное распределение во времени циклов включения и выключения нагревательных элементов для обеспечения непрерывной подачи пара.					
	SBC Smart Boiler Cleaning	Diluciones y enjuagues intermedios calculados sobre la necesidad real para reducir la acumulación de cal y aumentar la duración de la caldera sin mantenimiento.	Промежуточное разбавление и ополаскивание в зависимости от реальных нужд для предотвращения накопления известнякового налета и увеличения срока службы бойлера, не прибегая к техническому обслуживанию.					
	SWF Smart Water Flow	Gestión optimizada de llenado de la caldera, aclarados intermedios y vaciado. Las resistencias trabajan siempre de forma excelente.	Оптимизированное управление заполнения бойлера, промежуточное ополаскивание и опорожнение. Оптимизированная работа нагревательных элементов.					
	RWF Regulating Water Flow	El generador puede trabajar dentro de un amplio intervalo de presión de la instalación de agua del local: de 0,2 bar a 10 bar.	Парогенератор может работать в широком диапазоне давления в местном водопроводе: от 0,2 бар до 10 бар.					
	ECC Effe Comfort Control	El sistema está integrado en el generador de vapor Effe y permite gestionar el baño turco a distancia a través de la app My Effe.	Система встроена в парогенератор Effe и позволяет дистанционно управлять турецкой баней при помощи мобильного приложения My Effe.					
	ODS Open Door Sensor	El sistema bloquea de forma automática el suministro del vapor en caso de apertura prolongada de la puerta del compartimento hammam.	Данная система способна автоматически заблокировать подачу пара, если дверь остается открытой в течение длительного периода времени.					
	ESS Effe Sound System	Dispositivo Bluetooth para escuchar música dentro de la sauna o del hammam.	Устройство с Bluetooth-соединением для проигрывания музыки в сауне или в хаммаме.					



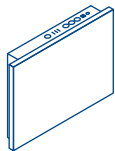
71

Difusores con aletas para dirigir el flujo de vapor	Распылитель с подвижными пластинами для изменения направления потока пара					
Sonda de temperatura adicional	Дополнительный температурный датчик					
Panel de control touch con iconos retroiluminados y medidor de temperatura	Сенсорная панель управления с символами с задней подсветкой и термометром					
Recipiente de aceites esenciales para aromaterapia	Контейнер для ароматных эссенций для ароматерапии					
Luz LED en el punto de salida del vapor	Светодиодная подсветка точки подачи пара					
Sistema de iluminación con LED RGB y cromoterapia	Светодиодное освещение RGB с функцией хромотерапии					
Fuente de agua fresca con flujo iluminado	Умывальник с холодной водой с подсветкой					
Superficie del dosificador personalizable	Персонализированная поверхность распылителя пара					

RESUMEN
DE
POTENCIAS

ОБЗОР
МОЩНОСТЕЙ
ГЕНЕРАТОРОВ

INSIDE



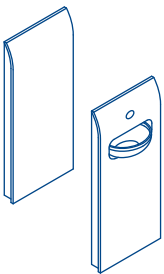
Modelo Модель	Volumen Объем	Potencia Мощность
30	0 - 3,5 m³	3,0 kW 220-240 Vac 1N 50/60 Hz 380-415 Vac 3N 50/60 Hz
45	3,5 - 4,5 m³	4,5 kW 220-240 Vac 1N 50/60 Hz 380-415 Vac 3N 50/60 Hz
60	4,5 - 6,2 m³	6,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz

TOUCH&STEAM
SMART

Modelo Модель	Volumen Объем	Potencia Мощность
45	3,5 - 4,5 m³	4,5 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
60	4,5 - 6,2 m³	6,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
90	6,2 - 9,2 m³	9,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz



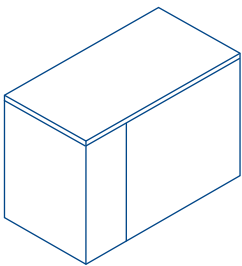
EASYTEAM
SMART
AQUASTEAM
SMART



Modelo Модель	Volumen Объем	Potencia Мощность
30	0 - 3,5 m³	3,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
45	3,5 - 4,5 m³	4,5 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
60	4,5 - 6,2 m³	6,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz

NUVOLA
SMART

Modelo Модель	Volumen Объем	Potencia Мощность
30	0 - 3,5 m³	3,0 kW 220-240 Vac 1N 50/60 Hz 380-415 Vac 3N 50/60 Hz
45	3,5 - 4,5 m³	4,5 kW 220-240 Vac 1N 50/60 Hz 380-415 Vac 3N 50/60 Hz
55	4,5 - 5,5 m³	5,5 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
70	5,5 - 7,2 m³	7,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
90	7,2 - 9,2 m³	9,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
110	9,2 - 12,0 m³	11,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
140	12,0 - 15,0 m³	14,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
180	15,0 - 25,0 m³	18,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
250	25,0 - 35,0 m³	25,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz
360	35,0 - 50,0 m³	36,0 kW 230 Vac 1N 50-60Hz 400 Vac 3N 50-60Hz



Instalar un generador de vapor es sencillo: basta con seguir algunos pasos de forma correcta. ¡Consulte nuestros vídeos en línea!



Установка парогенератора не вызывает трудностей, достаточно следовать некоторым рекомендациям. Посмотрите наши видео-инструкции!



ENGLISH

WORLDWIDE
CERTIFICATIONS

Los generadores de vapor Effe están diseñados y fabricados de conformidad con los principales organismos de certificación mundiales.

Парогенераторы Effe разработаны и изготовлены в соответствии с требованиями основных международных органов сертификации.



Effe
Cesena (FC)
Italy
www.effe.it